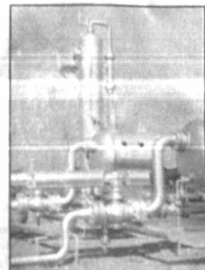


ATLANTA CERRÓ CON UNA FIESTA. Los héroes olímpicos, llegados de 197 puntos del planeta, recibieron anoche el homenaje de admiración de los 83.000 espectadores que llenaron el estadio Olímpico de Atlanta. La música arrastró las penas y alegrías de los XXVI Juegos Olímpicos que ayer cerró con una fiesta. El olimpismo espera una nueva fiesta dentro de cuatro años, en Sydney.

En esta Edición

En Brasilia



Cancilleres de Bolivia y Brasil hoy ultiman detalles para el contrato de exportación de gas (página 8).

Revollo

El Ministerio de Capitalización dejará de existir en marzo del próximo año (página 7).

Hidrovia

Hidrovia Paraguay-Paraná abre dudas sobre sus bondades. Ambientalistas exigen información oficial (PRESENCIA del País, página 1).

La Patria

Arzobispo de Santa Cruz advierte que la Patria es para todos y no para unos cuantos (PRESENCIA del País, página 1).

El Dólar

1 \$US = Bs 5,11

Chuquisaca, Pando y Potosí declaran paro y duelo Fiestas patrias con tres regiones en conflicto

El 171 aniversario del país se celebrará en medio de un irresuelto conflicto regional. Mientras en la sede de gobierno habrá desfile cívico, en Chuquisaca, Pando y Potosí se cumplirá un paro de 24 horas, además de un duelo regional.

Las derivaciones de la Ley de Aplicabilidad del Artículo 60 siguen complicando el panorama nacional. Hoy los parlamentarios en huelga de hambre decidirán si se repliegan o no a sus regiones donde, según anunciaron, continuarán

sus medidas de presión. En Pando, pese a que el paro será hoy y mañana, están programados los actos cívicos de homenaje a un aniversario más de la creación de Bolivia. En Chuquisaca, varios sectores consideran que

la pelea por dos escaños parlamentarios es inútil, mientras en Potosí se radicalizan posiciones sin que se presente una solución al respecto. El gobierno señala que hará cumplir las leyes en vigencia.

Página 5



Gestiones de Cárdenas con Zedillo Indígenas recibirán apoyo desde México

El Presidente de México, Ernesto Zedillo, comprometió su apoyo financiero y político destinado al Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas y para la Reforma Educativa, informó el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y la embajada de México en La Paz.

"Bolivia y México vamos a sumar esfuerzos en favor de la causa de los pueblos indígenas para que en el escenario interamericano y mundial podamos impulsar juntos la aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas de los Derechos de los Pueblos Indígenas", dijo Cárdenas al

evaluar su gestión en la capital azteca. Asimismo, los dos gobiernos se han comprometido a proponer la creación en el seno de la OEA de un foro permanente donde los indígenas puedan reconocerse, hacer conocer su problemática y coordinar esfuerzos.

Página 6

BM advierte Las selvas tropicales en peligro

Cada minuto se destruyen 29 hectáreas de bosques tropicales, mientras que cada año, 15 millones son borradas del mapa, señala un informe del Banco Mundial entregado ayer en Washington. Advierte que los campesinos pobres convertirán casi la mitad de las selvas tropicales en terrenos de cultivos debido a la explosión demográfica.

Pese a una década de esfuerzos internacionales para salvar a las selvas, el ritmo de su destrucción se ha mantenido en 15,4 millones de hectáreas cada año, indica el informe.

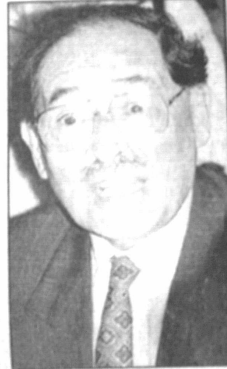
PRESENCIA del Mundo, página 4

En Senadores y Diputados Durán y Bedregal quieren asegurar su reelección

Las disputas por cuotas de poder se agudizaron dentro del MNR. Mientras Juan Carlos Durán y Guillermo Bedregal aparecían como los seguros candidatos a la reelección en las directivas de las cámaras de Senadores y Diputados, surgieron nuevas posiciones que ponen en aprietos al partido de gobierno. Mañana se instalará la última legislatura constitucional.



Juan Carlos Durán



Guillermo Bedregal

Esta tarde, en las sesiones preparatorias de cada una de las cámaras, se terminará con las dudas y especulaciones. Anoche, los dirigentes movimentistas se reunieron en la residencia presidencial a fin de buscar acuerdos que contenten a todos. Se anunció en principio que Juan Carlos Durán postulará a la reelección a

la Presidencia de la Cámara de Senadores y Guillermo Bedregal a la de Diputados. Sin embargo, trascendió que el diputado Jorge Prestel disputaría la Presidencia de la Cámara de Diputados, hecho que podría ser la "sorpresa" del día, pues contaría con el apoyo de importantes dirigentes del partido gobernante.

Página 4

Las reflexiones de Camdessus FMI reconoce que la globalización es excluyente

La globalización de la economía trajo beneficios para la vida de la población, pero lo nocivo de ésta es que termina marginando a países y personas, según el director del Fondo Monetario Internacional, Michael Camdessus.

Recomienda que el Estado, además de la "mano invisible del mercado", necesita de una "mano invisible de la justicia". La economía mundial es aún vulnerable a las graves crisis financieras como la del peso

mexicano a finales de 1994. "La comunidad internacional ha logrado vencer estas dificultades hasta la fecha, pero ¿estará preparada para hacer frente a la siguiente?", se preguntó.

Página 7

Competencia en el mercado Presidente estrenará servicio celular de ENTEL

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada pondrá en funcionamiento el servicio de telefonía celular que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), capitalizada, introduce al mercado.

El Palacio de Gobierno será hoy el centro de atención, pues el Primer Mandatario será quien dé paso a la libre competencia en la telefonía celular, hasta ahora en manos exclusivas de la privada "Telecel". ENTEL, asociada a la

transnacional STET, tiene previsto invertir este año 68 millones de dólares en su proyecto de telefonía celular con un servicio que llegará a ocho de las nueve capitales de departamento.

Página 12

Para evitar la ruptura con el PSOE Gobierno español frena la investigación de la guerra sucia

La decisión, que desestimó las demandas de varios jueces de desclasificar documentos en los que quedarían comprometidos Felipe González y varios de sus colaboradores, fue adoptada por el Consejo de Ministros, presidido por José María Aznar.

Por Tito Drago

El gobierno español rechazó hoy pedidos judiciales de quitar el carácter de secretos a documentos que involucrarían al ex primer ministro Felipe González en la guerra sucia contra el separatismo vasco, en un intento de frenar la investigación y evitar una ruptura con el Partido Socialista.

La llamada guerra sucia se desarrolló entre 1983 y 1987.

Durante esos años se cometieron más de 40 atentados, la mayoría en el sur de Francia y algunos en el País Vasco español, con el resultado de 27 muertes.

Esos actos fueron reivindicados por los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) y, según consta en los sumarios en curso, fueron organizados desde el Ministerio del Interior.

Otro acto que frenará las investigaciones es la decisión adoptada este viernes por la Audiencia Nacional (órgano judicial competente), que dispuso la libertad sin fianza del general Enrique González Galindo, aunque le prohibió salir del país y le ordenó que se presente todas las semanas ante el juzgado.

El general se encuentra procesado como autor por inducción de dos detenciones ilegales, dos torturas y dos asesinatos, perpetrados contra José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, en 1983.

Los dos jóvenes, sospechosos de pertenecer a la organización independentista Eta, fueron detenidos, torturados en una dependencia oficial en la ciudad vasca de San Sebastián, trasladados a Valencia (en el otro extremo de la provincia), muertos a balazos y enterrados en cal viva.

El fiscal del caso, Pedro Roviara, se negó el jueves a cumplir una orden del Fiscal General del Estado para que pidiese la libertad de Galindo, por entender que sería un agravio contra otros procesados por delitos menores y que están en apuro de los



demás fiscales, pero la Audiencia resolvió la libertad contra su posición.

Al tiempo que la Audiencia ordenaba la libertad de Galindo, en medio de un confuso y discutido procedimiento, el juez instructor, Manuel Gómez de Liaño, dispuso el embargo de bienes, sueldos y pensiones de ese general y otros tres guardias civiles implicados en el caso, para responder a su responsabilidad civil.

Eduardo Serra, ministro de Defensa y persona de confianza del Rey Juan Carlos, invocó la seguridad del Estado para explicar la negativa de quitar la clasificación de secretos a los documentos.

Un portavoz del Partido Socialista Obrero Español (PSOE)

dijo que las decisiones de la Audiencia y del gobierno se ajustan a derecho y que no desclasificar los documentos secretos es una "medida razonable".

Esa posición dista de ser compartida por otras fuerzas. Iñaki Anasagasti, portavoz parlamentario del Partido Nacionalista Vasco (PNV, gobernante en el País Vasco y aliado del gobierno de Aznar), calificó la liberación de Galindo de "pesima noticia".

Este hecho, añadió, podría vender la especie de que hay "un terrorismo bueno, el que hacía él (Galindo), frente a un terrorismo malo, el de Eta".

Billy Meyer, portavoz de la coalición Izquierda Unida (IU,

tercera fuerza parlamentaria), dijo que se está ante un atentado al estado de derecho. La liberación de Galindo "es escandalosa y nos sitúa ante una justicia que aplica un doble rasero".

El ex presidente vasco Carlos Garaikotxea, de tendencia nacionalista socialdemócrata, dijo que "algo huele a podrido" al liberar a Galindo, y que la medida se debería a la intención de evitar que hable, para no comprometer "a la cúpula del terrorismo de Estado".

La periodista del diario El Mundo Pilar Urbano, habitualmente bien informada en temas militares, anticipó el jueves que "Galindo venía enviando mensajes, cada vez más acuciantes, de que, o solucionaban su situación carcelaria y la de sus hombres, o él empezaba a hablar".

Urbano se preguntó ese día si una eventual exoneración de Galindo, no "haría sospechar del laurel, de la corona, y de César".

El conservador diario ABC apuntó editorialmente este viernes que la desclasificación de documentos que afectasen a González supondría declarar la guerra al PSOE, según la opinión de algunos miembros del Ejecutivo.

La liberación de Galindo y la negativa de entregar a la justicia los documentos que podrían comprometer a González, se produjo en el último Consejo de Ministros previo a las vacaciones.

A partir de este viernes el jefe del ejecutivo y sus ministros iniciarán un mes de vacaciones, durante el que sólo funcionarán en la justicia los juzgados de guardia.

Se abre así una pausa en la investigación que frena los procesos criminales en marcha. Galindo podría estar con su familia y González, descansará lejos de la sombra amenazadora de la justicia.

(Madrid/Inter Press Service)

Acerca de las próximas elecciones generales

Por Rodrigo Barahona Lara*

El tema relacionado con la inversión de capital que realizan los partidos políticos en periodos pre-electorales, es un asunto que no deja de preocupar debido a los distintos matices que cobra desde el momento en que se hace efectiva la transacción en calidad de préstamo o donación por parte de terceros, hasta la utilización de los mismos de cara a las elecciones por un nuevo mandato de gobierno.

La importancia que se le da al aporte pecuniario cada vez que un plebiscito se acerca, nos lleva a la irremediable conclusión de que a mayor incentivo económico las probabilidades para acceder a la dirección de un país son más promisorias.

Esa parece ser la directriz lógica de los principales partidos políticos que, ante las innumerables bonanzas que les ofrecen los medios masivos de comunicación, aprovechan para darle duro al marketing político en su afán de conquistar votos o, en todo caso, reforzarlos.

Sin embargo, suena demasiado contradictorio que en los tiempos actuales se enarbolen banderas de la austeridad en áreas donde priman las mayores necesidades de la población (alimentación, salud, educación), mientras el derroche en anuncios y campañas proselitistas se justifica con eficientes labores que el ciudadano de a pie ya quisiera ver.

La crítica ciudadana en relación a los niveles de eficiencia de nuestros representantes en el Parlamento, suele hacerse mirando varios elementos que varían en importancia o prioridad que se les otorga. Para algunos ciudadanos la base para calificar a un diputado o a su bancada será a través de la labor que ha desempeñado en el Congreso; en cambio, para otros, su punto de vista estará basado en la percepción o prioridad que se les otorga. Para algunos ciudadanos la base para calificar a un diputado o a su bancada será a través de la labor que ha desempeñado en el Congreso; en cambio, para otros, su punto de vista estará basado en la percepción o prioridad que se les otorga. Para algunos ciudadanos la base para calificar a un diputado o a su bancada será a través de la labor que ha desempeñado en el Congreso; en cambio, para otros, su punto de vista estará basado en la percepción o prioridad que se les otorga.

Peró como de un tiempo a esta parte la imagen de la democracia representativa está veniendo a menos, la gente ha comenzado a mirar desde el lado más sensible que involucra a ricos y pobres sin excepción: el bolsillo.

Este último punto es el que más nos interesa porque nos ofrece una extraña paradoja re-

lacionada precisamente con el antecedente que se pretende investigar al cuestionado sistema parlamentario.

La interesante propuesta para democratizar más aún el Parlamento con la elección directa de los diputados uninominales ha de servir, con seguridad, para prestar auxilio al Congreso tan cuestionado, cuanto a la delegación de cuáles se refiere.

No obstante, con la puesta en marcha de dicha medida que a todas luces es positiva para la democracia, se da un proceso inverso que afecta a muchos aspectos de austeridad partidarios y que es previsible no sólo la competencia entre los partidos en el juego democrático, sino también dentro de los mismos debido a la nueva modalidad de votación que ha de someter a muchos a la competencia intrapartidaria.

Esto supone, obviamente, mayor cantidad de recursos invertidos en las campañas proselitistas del partido, amén de los fondos adicionales que se emplearán por cada uno de los candidatos a la diputación. Y como está comprobado que en los pocos los beneficios de los cuales disfruta un diputado, con seguridad que las elecciones generales del '97 serán recordadas como una de las más dispendiosas en términos absolutos y relativos.

Con este atípico caso de incremento presupuestario para las campañas políticas a raíz de las nuevas posibilidades que se le presentan al ciudadano con los uninominales, percibimos que las contradicciones surgen cada vez que se profundiza en una u otra instancia con el fin de hacer más perfecta y participativa la estructura democrática.

El revés que recibe en el sentido y con esa magnitud política de austeridad llevada cabo sin contemplaciones en el sector social, no parece que en la misma proporción se realicen los gastos que realmente realizarán los partidos políticos.

Por eso se hace cada vez más imperioso establecer una ley que imponga límites a los gastos que afectan la imagen de la democracia.

*Estudiante de la Carrera de Ingeniería Social/UMSA.

Política e inercia intelectual

Por Hugo Carvajal Donoso*

El diccionario de la lengua española define a la inercia como "la propiedad que poseen los cuerpos de permanecer en el estado de reposo o de movimiento hasta que los saque de él una causa externa". Su aplicación a la palabra intelectual gana mayor profundidad en el sentido de que la expresión se convierte en referente de una situación conceptual, es decir sobre la actividad de producción de conocimiento del ser humano. Finalmente, si relacionamos lo que la política, resultaría que estamos ante una situación de reposo en la capacidad de elaboración intelectual de quienes se encargan de reproducir a distintas dimensiones la política nacional.

Las señales sobre una creciente reprobación a los actores de la política son representativas de la inercia intelectual de la política nacional. El manejo del discurso en exceso de las élites políticas no contiene ideas renovadoras sobre el destino nacional. La inexistencia de una práctica política revisora del mediano y largo plazo descoloca al país ante el contexto global de cambios. La reproducción fotostática de esquemas de gobierno y el atrapamiento de los intelectuales en los ritos del poder constituyen un panorama de evidente detenimiento en la producción de conocimiento desde la política nacional.

La inercia intelectual es recurrente en la política boliviana y se presenta por omisión o falta de capacidad en la izquierda como en la derecha. En el caso de la izquierda, los elementos que la caracterizaron durante tres décadas fueron tributarios de la matriz marxista pro soviética, asiática o cubana.

La ausencia de movimiento en la intelectualidad de izquierda se expresó en conductas y métodos políticos que reflejaban una disminución fatal de creatividad dado que reproducían como razones tautológicas las razones históricas de las revoluciones que triunfaron. Esta visión produjo determinismos ideológicos y enclaustramientos. Los reduccionismos, a su vez, se plasmaron en manuales y programas que poco diferían uno de otros. Por ejemplo, el Libro Rojo de Mao Tse Tung o el Manual de Materialismo Histórico de la Academia de Ciencias de la URSS fueron asumidos como catecismo por la juventud revolucionaria entre 1950 y 1980. Esta práctica explica la parálisis de la capacidad de producción de ideas y la creación de vanguardias políticas sin posibilidades de internalizar los itinerarios que anticipaba la era democrática.

Por otra parte, la derecha nacional, que se halla paralizada por el neoliberalismo, está comprometida con cierto colonialismo ideológico modernizante que carece de un sistema de valores de creatividad, racionalidad y eficiencia nacional y que incurrir en nuevos determinismos. Los nuevos determinismos del neoliberalismo dividen al mundo entre modernos y globales versus atrasados y provincianos. Un ejemplo patético - porque se encuentra como libro de cabecera de la derecha nacional - es el "Ma-

nual del perfecto idiota latinoamericano".

Este texto efectúa una crítica a ciertos escritos y algunos "cliques" por los que se orientó la izquierda latinoamericana. Sin embargo, la crítica resulta relativa y cuestionable puesto que descontextualiza de su obra los hechos históricos que los acompañaron. Esta actitud recuerda a las sectas protestantes que fundan su prédica en una lectura sesgada y fracturada de todo el mensaje evangélico.

El "Manual del perfecto idiota latinoamericano", nuevo objeto de consumo de la oligarquía, rompe la tradición enciclopédica y normativa de las viejas élites latinoamericanas e introduce a las nuevas generaciones la idea de que la mediocridad es regla en la derecha. Estos hechos muestran la ausencia de filosofía y conceptos nuevos no sólo de sus autores, sino de la élite neo liberal latinoamericana.

El neoliberalismo ha creado un producto intelectual que se denomina tecnocracia, cuya praxis profesional no considera las complejidades de un país heterogéneo estructuralmente. De esta manera los determinismos son parte de una cultura que no funciona el ciclo intelectual. Como de principio no funciona el ciclo de producción del conocimiento, la tecnocracia no aporta a la cultura nacional y no acumula conocimiento en función del país. En esta lógica, da lo mismo proponer un plan privatizador para Bangladesh que para Bolivia ya que en el fondo subyacen prejuicios de subestimación al país y sobrestimación de sus papeles.

En contraste con lo referido, desde la izquierda democrática se produce un trascendente fenómeno de regeneración política que alterará la visión de unilateralidad con la que opera la derecha. La Socialdemocracia propone una reevaluación del Estado, la sociedad y el gobierno para hacer del progreso y la justicia un bien alcanzable por las mayorías.

Las reflexiones de la izquierda alternativa son las reflexiones orgánicas de la Socialdemocracia. La Internacional Socialista propone una nueva agenda a las naciones y el mundo cuyos ejes son el respeto y la reivindicación del hecho humano ante la economía, el nuevo papel del Estado en la sociedad, la regeneración de la política, la inclusión social como factor determinante del desarrollo, la justicia como derecho social y la rearticulación de los Estados en las reformas mundiales. La Socialdemocracia tiene raíces en la historia pero, por su cataris y nuevos contenidos, su actual naturaleza es post marxista y su praxis intelectual y política la definen como otra izquierda, la del siglo XXI.

Con una nueva filosofía para el mundo, la Internacional Socialista es una propuesta de izquierda para reconstruir la esperanza de los pueblos. Sus alcances superan la inercia intelectual de la antigua izquierda y del neoliberalismo y conforman la salida generacional para el desarrollo, la equidad y la justicia.

*Diputado del MIR por Tarija.

Chuquisaca de cara al futuro

Por Miguel Urioste*

En todo el departamento de Chuquisaca se cultiva, cada año, apenas 180.000 hectáreas de tierras que se destinan casi exclusivamente al autoconsumo de 300.000 habitantes rurales y para los 170.000 de la ciudad de Sucre y otros poblados menores.

Según los datos del censo nacional de 1992, el crecimiento poblacional del departamento de Chuquisaca, es significativamente menor al promedio nacional: 2.11% departamental contra 2.11% de promedio nacional, pero lo peor es que la mitad del campo-chudad dentro y fuera del propio departamento marca un acelerado proceso de empobrecimiento y abandono de las actividades agropecuarias. La ciudad de Sucre crece al 4.1% anual, mientras que las hincapien las provincias rurales al 0.5% (Fuente: UDAPSO: Mapa de indicadores sociales por Secciones Municipales, Chuquisaca, 1995).

La pobreza en Chuquisaca, continúa siendo crítica, a pesar del enorme esfuerzo, que desde hace 30 años realiza el departamento como A.C.I.O. IPTC, comunicaciones de base y realidades eclesiales los 147 concejales de los cuales 50 son indígenas y campesinos elegidos en diciembre pasado. (Fuente: Min. de Desarrollo Humano. "Las primeras elecciones: Directorio de alcaldes y concejales de la Participación Popular", Abril de 1996).

La mortalidad infantil es de 88 por mil, más por encima del promedio nacional. Dos tercios de la población del departamento no tiene acceso a servicios públicos básicos como agua, alcantarillado y energía eléctrica. Junto con Potosí y Pando, formamos la trilogía de los departamentos más pobres del país y ahora además castigados con una menor representación parlamentaria.

La coparticipación tributaria para cada municipio, que es dividida de acuerdo al número de sus habitantes, es un alto en el camino de esta depredación no sólo de los recursos, o de las condiciones de vida sino también de nuestra propia identidad nacional. Hemos detenido ese proceso y en pocos años veremos sorprendentes indicadores de retorno migratorio, aumento en los cultivos departamentales y tasas de crecimiento del PIB no tan decepcionantes como los actuales.

Peró no basta con la Participación Popular dirigida por al-

caldes de abarcar y concejales de poncho y montera. Es indispensable, para esos miles de campesinos emigrantes de Chuquisaca y Potosí, encontrar nuevas condiciones productivas: salir del departamento como fuerza de élite. Por eso, somos apasionados promotores de la Ley INRA que revertirá la tierra de las manos muertas de los traficantes de cuello blanco y la dotará con prioridades a miles de bolivianos y bolivianas sin tierra. Por eso, nuestra lucha nacional por la Participación Popular en 1993 y ahora por la Ley del INRA se convierte en una acción comprometida -real y no demagógica- para combatir la pobreza en Potosí, Pando y Chuquisaca.

No nos llenamos la boca, con encendidos y farisaicos discursos, como aquellos que siendo traficantes de tierras, expoliadores de los guaraníes del Chaco, negociantes de FANESCA y malversadores de recursos de anteriores gestiones de COPECH, ahora se rasgan las vestiduras en aras de un civismo hueco y vacío.

Empero, no basta con la Participación Popular o la descentralización para revertir ese drama de Chuquisaca. Tampoco basta con la coparticipación tributaria si sus recursos se desgastan preferentemente a pinar fachadas, empedrar plazas y hacer avenidas en los pueblos. La segunda reforma agraria que propugnamos debe revertir ese proceso de dejar a miles de campesinos librados a su suerte con un pedazo de tierra yerma.

Queremos y propugnamos municipios productivos, por eso hemos presentado al Parlamento el proyecto de ley "Producción de Alimentos Nacionales" (PAN) para obligarnos a consumir nuestro propio trigo.

Para que el campo fecunde y sea pan, necesitamos políticas públicas de discriminación positiva que el actual gobierno no está aplicando. En buen romance esto significa que Chuquisaca, Potosí y Pando necesitan de un redoblado esfuerzo nacional.

Deben ser declarados por ley departamentos en situación de emergencia y los recursos de la Inversión Pública y de la cooperación internacional volcados prioritariamente hacia estos tres departamentos, en centenares de obras de mejoramiento de caminos vecinales, electrificación rural, conexión con los corre-

do de exportación, sin embargo, preferencia en la asignación de los recursos de la Inversión Pública y asignación prioritaria de parte del alivio de la deuda de la nueva Ley de Pensiones.

Propongo la constitución de parte de los recursos de capitalización de las empresas públicas -de un Fondo de Capitalización de Microempresas- administrado por instituciones privadas de desarrollo social, especializadas en la materia que se profundiza en un solo Fondo agrario Privado (FFP), bajo el control de la Superintendencia de Bancos, con exclusión para los microempresarios, artesanos y campesinos de estos tres departamentos.

Propongo para Chuquisaca un compromiso del gobierno nacional que traduzca en un decreto su compromiso para:

1) Declarar a Sucre, zona de tratamiento económico preferencial que implica la liberación total de impuestos e inversiónistas nacionales o extranjeros en la zona, durante próximos 10 años.

2) Desembolsar de inmediato lo ya presupuestado en el del tramo caminero Sucre-Potosí.

3) Transferir recursos del Servicio Nacional de Camineros de la Secretaría de Transportes para que la prefectura de Chuquisaca directamente el asfaltado de la vía Sucre-Potosí.

4) Concretar el crédito Fonplata por 2 millones de dólares, para la construcción del tramo caminero Padilla-Mamaguapampa.

5) Comprar el terreno futuro aeropuerto en Yampí por de AASANA.

6) Financiar el tramo Yampí-Tarabuco por el camino Tarabuco-Helena en la transversal de Chuquisaca.

Chuquisaca no puede depender por culpa de los diputados, ni por culpa de otros representantes cuya población es demasiado. Chuquisaca ha sido de los departamentos más pobres, los chuquisacinos no hemos sido capaces de frenar aún las causas de la pobreza y del abandono de nuestros habitantes que buscan nuevas oportunidades, nuevas tierras y nuevas fuentes de

*Diputado por Chuquisaca en el ejercicio del MISL.

Más allá del artículo 60

La sanción congresal del proyecto de Ley de Aplicabilidad del Art. 60 de la Constitución y su inmediata promulgación por el Poder Ejecutivo Ley de la República, han llenado -aunque de manera traumática para tres regiones- el vacío legal que estaba perturbando el normal avance del proceso electoral para el verificativo de los comicios generales de 1997.

En verdad, las circunstancias que rodearon a esa acción legislativa fueron excepcionales, debido a la confusa redacción del artículo 60 que exigía interpretación o reglamentación congresal para viabilizar la redistribución de escaños entre los departamentos, aplicando criterios de población y equidad. Esa deficiencia en el marco legal también estaba perjudicando seriamente el trabajo de la Corte Nacional Electoral para posibilitar la elección de diputados uninominales y delimitar las circunscripciones territoriales correspondientes.

Varios intentos cívico-políticos para consensuar una solución fracasaron, por lo cual, finalmente, los jefes de seis partidos mayoritarios con representación parlamentaria se comprometieron en un Acuerdo Político a superar el estancamiento y garantizar la aprobación de la Ley de Aplicabilidad del Art. 60 en el Poder Legislativo, lo cual aconteció tal como estaba previsto. Así, la reducción de cuatro diputaciones a Potosí, dos a Chuquisaca y dos a Pando es un hecho consumado.

La Corte Nacional Electoral ya cuenta con el instrumento legal que le hacía falta para ajustar el actual proceso electoral a la reforma constitucional inscrita en el artículo 60 y, consecuentemente, garantizar el verificativo de las elecciones generales según el cronograma establecido y con inserción del sistema de diputaciones uninominales en nuestra democracia representativa. Eso es positivo.

Lo lamentable es que tres departamentos hermanos hayan quedado profundamente resentidos con una reducción de escaños que consideran lesiva a la equidad, al no entender la concepción de que la representación territorial igualitaria se expresa en el Senado, mientras la distribución de escaños en la Cámara de Diputados debe ser proporcional al número de habitantes. Por ello, es de esperar que ese sentimiento no lesione la unidad nacional ni exacerbe falsos regionalismos ni atente contra la tradicional solidaridad entre todos los departamentos del país.

Cabe anotar, empero, que la Ley de Aplicabilidad del artículo 60 es una solución transitoria y forzada por la necesidad de viabilizar las elecciones generales del próximo año. La solución definitiva sólo podrá darse a través de una nueva reforma constitucional siguiendo el procedimiento que la misma Carta Magna establece. El primer paso en ese sentido tendría que ser inmediato, vale decir en la próxima legislatura que se iniciará el 6 de agosto, con la aprobación de una Ley de Necesidad de Reforma de la Constitución, no sólo para corregir todas las fallas del artículo 60 sino también para introducir cambios necesarios en otras materias.

Así, hasta fines de 1997, ya con otro gobierno, podrían aprobarse las nuevas reformas constitucionales, sin precipitaciones, tomando en cuenta las justas aspiraciones regionales y preservando por sobre todo la unidad nacional. Los departamentos actualmente afectados tendrían que ver las cosas desde este ángulo, aplacar su indignación y abrirse a un diálogo amplio con los poderes del Estado, partidos políticos y sectores representativos de la sociedad civil, para buscar conjuntamente soluciones al atraso y la pobreza que son la fuente de la marginalidad regional.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

La mujer en la Biblia

Importancia de la mujer
La mujer adquiere importancia histórica, lo mismo para el bien que para el mal: es ángel a veces, y demonio en otras. Así se deduce del recorrido por importantes figuras femeninas de la Biblia verificando por Juan Pablo II en su audiencia del 10 de abril de 1996. Los mensajes de las audiencias generales de cada miércoles, a los miles de peregrinos que se congregan en Roma, parecen leves a primera vista, pero burbuja burbuja el Papa dice cosas muy serias.

El paso de la mujer en la Biblia es positivo: "Se manifiesta sobre todo en su actitud de confianza en el Señor, en su oración para obtener el don de la maternidad y en su replica a Dios por la salvación de Israel de los ataques de sus enemigos".

No disimula que en la Sagrada Escritura destacan mujeres venenosas como Jezabel que asesina a todos los profetas; Dalila, que precipita la ruina de Sansón; la esposa de Job, que le insulta en su aflicción; las numerosas esposas concubinas extranjeras de Salomón que le hacen perder el equilibrio de la sabiduría especial, que Dios le concediera.

Buena o mala es importante, que su acción deja huellas indelebles en la historia del Pueblo de Dios.

De malas a óptimas
Para muchos exegetas e intérpretes de la Biblia, el mejor argumento de la veracidad de Mateo 19 es que describe la genealogía de Jesús, sin disimular que entre sus antepasados hay tres mujeres que dan mucho que desear, por sus pecados: Tamar, Racab y la madre de Salomón, que saltaron el límite de la moralidad y actuaron como pecadoras públicas. Podrían haberse silenciado sus nombres de infamia, pero ahí

están para demostrar que Dios perdona todos los pecados y que permite que entre sus antepasados directos hubiera quienes oían a podrido: eran situaciones matrimoniales a espaldas de la ley judía, más Dios enderezó lo que la historia presentó como torcido.

Algunas de las féminas son más valientes que los mismos varones, como el caso de Judit y Ester, que aceptan el casi inevitable peligro de perder su propia vida con tal de conseguir el triunfo del pueblo de Dios; ambas superan el terror instintivo y se fortalecen con la oración para una tarea suicida que termina bien.

Y no debe olvidarse el drama de la hija de Jefe que ha de sacrificarse precisamente por la victoria de su padre, que había prometido sacrificar a la primera persona que saliera a su encuentro: la joven se estremece ante su futuro provocado por la imprudencia de su padre, llora amargamente, pero se ofrece a cumplir la promesa de su padre para que Dios no lo castigue si no lo cumpliera.

Pero la figura verdaderamente extraordinaria en su valentía es la de la madre de los siete hermanos macabeos, que contempla el horrible martirio de cada uno de sus hijos, animándolos a que se entregaran a la cruelísima muerte por defender su fe, para terminar ella misma sacrificada inhumanamente en defensa de la fe de sus padres. Es estremecedor la historia, en la que destaca el valor de madre e hijos de un modo increíble.

Y de los hechos -al revés que de ordinario- se pasa a las teorías. Porque algunos libros sagrados -Proverbios, Sabiduría, Cantar de los cantares- describen el anverso y el reverso de la mujer. Con chispa. Como cuando desea hallar la mujer ideal, y la encuen-

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía: 1991 y 1994
Nacional de Prensa: 1993
Interamericano de Prensa: 1993
Nacional de Periodismo: 1992 y 1994
María Moors Cabot: 1990
América Latina -ALADI- 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro: 1987
EFE de Periodismo: 1981



Puntos cardinales

Por Luis H. Antezana J.

Regateos

El regateo, como se sabe, es una forma de diálogo comercial. Se aproxima a la noción de "mercado" que utilizan los economistas, es decir, que el valor de los productos se determina, básicamente, por la relación entre "oferta" y "demanda". El regateo, sin embargo, es más verbal que, digamos, simplemente cuantitativo.

Su modelo más elemental es un diálogo de ofertas y contraofertas que llegan a un acuerdo. A primera vista, el "acuerdo" andaría por el precio normal -promedio- de los productos en juego, en ese momento o época del año y el regateo habría sido, sobre todo, un juego verbal de ingenios para ver quién -verdadera/compradora- le sacaba mejor partido a la situación. Pero, más precisamente y, sobre todo, por parte de las vendedoras, el regateo es, a la larga, el más óptimo uso de los varios "mercados" posibles en una sociedad. Es decir, a diferencia del "mercado" clásico y sus precios fijos, el regateo vende de múltiples maneras. La manera más frecuente, en nuestro medio, es el de la "casera": una forma de venta que no sólo tiene en cuenta el producto y su precio circunstanciales sino, creando relaciones de beneficio mutuo, asegura un cliente seguro a largo plazo. En este tipo de relación, sobre todo al principio, pero también de rato en rato o cuando los costos lo permiten, la relación se asegura con una "yapa". "Entre caseras no hay disputa", dice la tradición, aunque nunca se obvia el ritual regateo. Este es un tipo de mercado. Otros son el "especial", el "promedio" y el "residual" de los productos naturales (frutas, verduras; carnes también). Estos tipos de mercado se asemejan al de la oferta cualitativa, con la diferencia de que el regateo dialoga aquí a diferentes niveles: las ofertas y contraofertas, comenzando por el "especial" o "escogido", suben y bajan de acuerdo a una muy flexible gama de compradores. En otras palabras, el regateo se las arregla para vender a múltiples niveles de ingresos económicos. En un cierto sentido, el regateo sabe cómo vender "a todos", en una misma circunstancia. Por otro lado, en el "mercado" del regateo, la "competencia" no es tanto otra vendedora del mismo producto -o los mismos productos- sino el talento de la compradora para hacer bajar el precio. Por esta razón, el regateo es, al mismo tiempo, una forma de vender y un juego. Y, como todo juego, el regateo es, sin duda, todo un placer. Ninguna vendedora disfruta -pese al dinero- la compra, por ejemplo, de un turista, de esos que pagan directamente el primer precio pedido creyendo que se encuentran en un mercado de libre competencia o controlado por el Estado. El placer recién comienza cuando se emite un "Oh no, es muy caro. Rebajarime pues" o uno de sus equivalentes.

Ante la enorme dificultad del diálogo político, el actual gobierno ha optado por dictar sus leyes siguiendo el modelo del regateo. Aunque la mayoría parlamentaria -el llamado "rodillo"- le permitiría al gobierno irse directo al Congreso y hacer aprobar sus leyes, ha optado por ofrecer, explicar, debatir los proyectos con todo tipo de actores sociales, comenzando por los partidos de la alianza gubernamental, pasando por los partidos de la oposición, por los posibles afectados por las leyes y toda clase de dirigentes sociales, llegando, vía los medios de comunicación, hasta los ciudadanos comunes y corrientes. Como en un buen regateo, en muchos casos, el presidente en persona dirige o realiza estos múltiples intercambios verbales. En ese procedimiento, como en todo regateo, hay una cara aparente -algo así como el primer "precio". La cara aparente dice que la ley en juego puede ser mejorada, corregida por los actores sociales que participan en las explicaciones y debates. De hecho, la mayoría de los nuevos proyectos de ley han sido modificados antes de convertirse en leyes, no sólo en las discusiones entre diputados con otros actores sociales. La cara aparente nos dice, entonces, que los proyectos pueden ser modificados, "mejorados". Pero, en rigor, lo que pasa es que, como en todo buen regateo, los proyectos de ley son, desde el principio, defectuosos, incorrectos, y los vendedores lo saben. En otras palabras, en estos casos, hay que redactarlos y presentarlos con errores, grandes y de detalle. En general, las correcciones que se logran en el curso de los intercambios no hacen otra cosa que corregir esos defectos iniciales. Los vendedores hubieran podido corregirlos desde un principio y, como ya dijimos, podían haber enviado directamente los proyectos al Congreso y hacerlos aprobar sin más ni más por el "rodillo" gubernamental. Ese hubiera sido el método del turista que paga directamente el primer precio pedido. En cambio, el método del regateo, en torno a proyectos que de partida se sabe defectuosos, permite conformar el verdadero objetivo de estos procedimientos, es decir, permite ampliar el número de las "caseras" y "caseros". En otras palabras: a la larga, es probable que las leyes finales sean correctas; pero también es casi seguro -salvo detalles- que los proyectos iniciales se hayan redactado y presentado -a propósito- con muchos errores y defectos. En el camino, en el proceso de "cambiar", "corregir", "mejorar" los proyectos por medio de un regateo político y social, se han logrado acuerdos y consensos que, en este caso, son una forma de más "caseros" y "caseras". Hoy en día, menos que nunca, la política no puede vender a precio fijo, pese al modelo económico neoliberal vigente.

La Biblia en sus manos

Primera multiplicación del pan

Entonces Jesús se alejó de allí en barca a un lugar desolado para estar solo. Pero la gente, en cuanto lo supo, lo siguió por tierra desde sus pueblos. Jesús, al desembarcar y ver a tanta gente reunida, tuvo compasión y sanó a los enfermos.

Al caer la tarde, sus discípulos se le acercaron para decirle: "Estamos en un lugar desolado, y se hace tarde; despide a esta gente para que se vaya a las aldeas y se compre algo que comer".

Pero Jesús les contestó: "No tienen necesidad de irse: denles ustedes de comer". Ellos

respondieron: "No tenemos aquí más que cinco panes y dos pescados".

Jesús les dijo: "Tráiganlos para acá". Entonces manda sentarse a todos en la hierba. Toma los cinco panes y los dos pescados, levanta los ojos al cielo, pronuncia la bendición, parte los panes y los entrega a los discípulos para que se los repartan a la gente. Y todos comieron hasta saciarse.

Se recogieron doce canastos llenos de los pedazos que sobraron. Los que comieron fueron unos cinco mil hombres, sin contar las mujeres ni los niños. (Mateo 14, 13-21).



Puntos cardinales

Por Ricardo Rada Laguna

Morir en tierra ajena

Cuando el reloj divino marque el segundo eterno del tránsito supremo, intersección entre el ser y la incógnita, algunos bolivianos ligados a nuestro paisaje físico y humano: las rebeldías geológicas andinas (desafío agreste al azul infinito); hombres arrebuñados en rudeza y taciturnidad; para proteger su corazón hipertrofiado más por la ternura que por la altitud de sus moradas.

Instante de vertiginoso torbellino, el pasado estallando en pedazos la secuencia temporal y arremolinando todo en dimensión presente. El círculo vital, al cerrarse, busca su punto inicial y con el último aliento, mira otra vez, el paisaje entrañable al que abrimos los ojos: nuestra tierra. No son recuerdos -forzada evocación conceptual-, sino inmenso mural donde todo el pasado es presente absoluto, "reviviscencias", escenarios reales, circunstancias mínimas: personas, colores, olores, palabras... Sentimientos que nos provocaron, estremecieron -como entonces- las fibras más íntimas de nuestro ser: la agonía como experiencia suprema.

Por eso la muerte en tierra ajena, "de otros", posada circunstancial y pasajera donde cada día alistamos la alforja para volver, cuando no hay retorno, configura la tragedia del que no fue sino a medias, destino truncado.

Cuántos coterráneos nuestros, bolivianos, se autoexiliaron de este grande país empujados por la dimensión de nuestras propias mezquinidades: no caben proyectos, sueños ni ideales magnos. Ellos buscan realizarse en horizontes propicios donde valoren condiciones personales, no militancias políticas interesadas, padrinos cómplices ni requisitos formales inventados por la mediocridad.

Muchos paisanos arrastran su nacionalidad en humillantes quehaceres al servicio de los gringos, orgullo doblegado por la necesidad de comer. La impotencia escondida en villas mise-

rias, chabolas o ciudades nuevas. Lágrimas alobres como el mar que perdidos, mojan mejillas de "niños vientres hinchados".

Trabajo de inmigrantes ilegales: zafra cañera, limpieza de alcantarillas, lavado de platos...

Hay, sin embargo, una minoría admirable y extraordinaria: capaz, tenaz y de buena suerte, que "triumfa" en países extraños. Algunos entonces, renegando de la bolivianidad con fuerza desproporcionada, para así superar la crisis de identidad que implica renunciar a su personalidad social básica, tradiciones y ancestros: chiquisacaños o benianos, diablados o chovenas, milenarios ajayus y machulas. No son más bolivianos, simple y triste, los hemos perdido. Pero hay otros, para quienes la nostalgia del suelo natal es dolor de patria, proporcional a la lejanía o las diferencias nacionales, que los hace sentir siempre extranjeros, extraños. En sus noches insomnes, recorren caminos de su pueblo, visitan callejuelas de su barrio, la plazuela dominiguera... que quizá ya no existen sino en la memoria indomable del afecto. Ellos continúan siendo coterráneos "extrañados", desterrados psicológicos, para quienes el "menú" de la prosperidad alcanzada sabe desabrido, por faltar la agresiva "ulupica" o el "masaco" cotidiano.

Por eso y más, cuando en la fatídica página de los avisos necrológicos lei el nombre de un amigo entrañable Johnnie Mendoza Vázquez, compañero de trabajo por años, camarada de ilusiones compartidas. Catedrático universitario en la UMSA, Universidad Católica, Academia de Policías... abogado probo, psicólogo profundamente humano. Descollaba ahora en la Universidad de Ancara (Turquía). Allí, en tierra extraña, el destino le quitó la vida en trágico accidente. Pero yo sé, con la certeza de la intuición inapelable, que en el segundo eterno del tránsito supremo, él estaba en Bolivia, para siempre.

Bolivia y México suman esfuerzos

México comprometió apoyo al Fondo Indígena y a la Reforma Educativa

- El presidente mexicano Ernesto Zedillo y el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas se reunieron para acordar iniciativas conjuntas.

El Presidente de México, Ernesto Zedillo, comprometió su apoyo al fortalecimiento financiero y político del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas y a la reforma educativa, en particular a la educación intercultural y bilingüe, anunció el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y ratificó la Embajada de México en La Paz.

Cárdenas visitó México del 23 al 26 de julio por invitación del presidente Zedillo, con quien tuvo una reunión privada, en la que convinieron en hacer un esfuerzo conjunto para fortalecer los temas indígenas en los diversos foros internacionales.

"Bolivia y México vamos a sumar esfuerzos en favor de la causa de los pueblos indígenas para que en el escenario interamericano y mundial podamos impulsar juntos la aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas de los Derechos de los Pueblos Indígenas", dijo Cárdenas al evaluar su gestión en la capital azteca.

Asimismo, los dos gobiernos se han comprometido a proponer la creación en el seno de la OEA de un foro permanente donde los indígenas puedan reconocerse, hacer conocer su problemática y coordinar esfuerzos.

El Fondo para los Pueblos Indígenas, creado en 1992, a iniciativa de Bolivia tiene previsto arrancar con 25 millones de dólares que serían depositados en fideicomiso con los créditos financiar proyectos y obras en beneficio directo de las naciones originarias. El gobierno de México ha comprometido su apoyo financiero, pero también a realizar gestiones ante la comunidad internacional para reunir esa cantidad de fondos.

Bolivia y México son los países de mayor presencia indígena en sus poblaciones. En el caso mexicano la temática ha cobrado especial importancia por el estallido de movimientos insurgentes con fuerte presencia indígena.



Victor Hugo Cárdenas con el Presidente de México, Ernesto Zedillo la semana pasada en la capital mexicana.

La Cumbre de Presidentes del Grupo de Río, a celebrarse el próximo mes en la ciudad de Cochabamba, abordará la problemática indígena a partir de las iniciativas de los dos países, otro tanto ocurrirá con la Cumbre Iberoamericana de Presidentes que tendrá lugar en Chile a fines de año.

La cooperación mexicana también se extenderá al área de la educación, en la que ese país tiene amplia experiencia. El gobierno de Bolivia debe formalizar, dijo Cárdenas, una solicitud para que el Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa, con sede en México, envíe una misión técnica para identificar programas de cooperación educativa, en formación docente y en la preparación de materiales de enseñanza.

También existe el compromiso de apoyar y coordinar la preparación de programas interculturales y bilingües.

El vicepresidente boliviano también estuvo en Guadalajara, donde participó de una mesa redonda con intelectuales e indigenistas y con los miembros de la Comisión de Asuntos Indígenas de la Cámara de Diputados. También se entrevistó con representantes de varias etnias.

Cárdenas fue declarado Profesor Honorario por la Universidad de Guadalajara, la segunda más antigua de México, y dictó conferencias sobre el proceso de modernización y reformas democráticas en Bolivia.

En la recta final de su gestión El Presidente afina su informe-mensaje a la Nación

- Goni alternó ayer reuniones políticas, para definir la composición de las Cámaras Legislativas, con reuniones de trabajo para revisar los últimos detalles de su mensaje. El énfasis en el último año será la reforma de pensiones y un nuevo plan para transformar el agro.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha dedicado el fin de semana a afinar su informe-mensaje a la Nación, que leerá mañana en la apertura de la última legislatura del actual período constitucional. Pero, también ha tenido que alternar con reuniones partidarias para definir la composición de las Cámaras Legislativas. Hasta anoche, el mandatario se hallaba abocado a esas dos tareas.

La redacción final del mensaje presidencial se efectuó el sábado y ayer domingo, en la Residencia Presidencial de San Jorge, donde se reunieron ministros de

Estado, secretarios y gente de confianza allegada al Presidente, junto a dirigentes políticos, para "delinear la estrategia" que asumirán al cierre de su gestión gubernamental.

En sus últimas intervenciones públicas, el Presidente ha expresado su preocupación por la estabilidad y continuidad del modelo y ha señalado que los resultados de su política se harán más palpables para el ciudadano a fines de este año y principios de 1997.

Cuando Sánchez de Lozada cumplió su primer año de gobierno en su mensaje al Congreso y a la Nación dijo que los dos primeros años de su gestión iban a ser de siembra y los últimos

años de cosecha. Por lo anticipado hasta ahora el último año de gobierno estará dedicado a poner en marcha las reformas al sistema de pensiones y una nueva estrategia para la transformación productiva del agro.

La reforma del sistema impositivo, capitalización, descentralización, participación popular, reforma educativa, y la aprobación de la Ley Forestal, la propuesta para aprobar la Ley de Reforma Agraria y la Ley de Pensiones, son también la base del informe del Presidente al cumplir tres años de gestión.

Goni prepara el lanzamiento de su nueva estrategia para el agro

- El lanzamiento del plan podría ser esta semana y su costo está estimado en más de 2.000 millones de dólares.

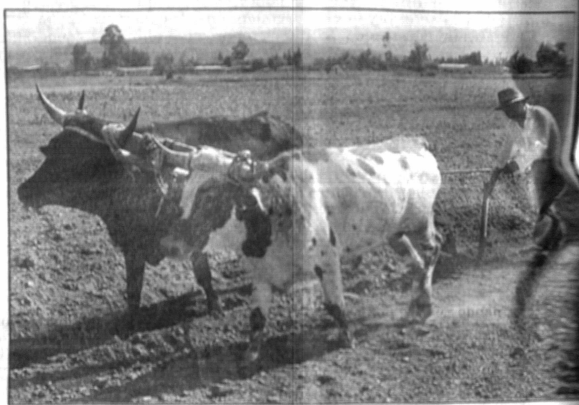
(ANF).- El presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, esta semana presentará la Estrategia para la Transformación Productiva del Agro, al conmemorarse el 171 aniversario de la Independencia boliviana. El programa demandará una inversión de 2.325 millones de dólares.

Bolivia es para la comunidad financiera internacional sujeto de crédito, pese a la crisis de asistencia económica, según el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, quien recordó que en la reunión del Grupo Consultivo de París se logró el compromiso de la comunidad internacional y del Tesoro de la Nación por 2.847 millones de dólares.

Del total comprometido, 2.325 millones se destinarán a la Estrategia para la transformación productiva del agro. El anuncio de la inversión pública del 81 por ciento al desarrollo rural se inscribe en la "segunda generación" de las reformas estructurales, argumentó el titular de Desarrollo Económico.

De acuerdo con los objetivos del gobierno, la estrategia atacará el problema de la pobreza rural masiva, por lo que la modernización agropecuaria reducirá también la incidencia de la pobreza urbana, al disminuir la migración a las ciudades.

La agricultura boliviana es un componente significativo del PIB, representa el 16 por ciento, absorbe mucho empleo, se debe recordar que en el país el 45 por ciento de la población es rural, y adolece de una baja productividad generalizada.



Cambio tecnológico es la premisa de la nuestra estrategia agrícola que piensa poner en marcha el Presidente Sánchez de Lozada.

Al anunciar la firma de juiciosales contratos de crédito con algunos organismos financiadores, el Ministro dijo que el país puede alcanzar el crecimiento económico sostenido de hasta el 10 por ciento del Producto Interno Bruto hasta el fin de siglo. "Es propósito del gobierno iniciar este programa el 6 de agosto".

"El país está creciendo", pero no lo suficiente por lo que se requiere completar la política de transformaciones con el crecimiento económico, según la autoridad.

La transformación productiva del agro apunta a potenciar el desarrollo económico, reducir la inseguridad alimentaria y combatir la pobreza.

Para ello cuenta con una estrategia de cuatro pilares: el salto tecnológico del sector agropecuario para que sea el motor de crecimiento de la economía; inversiones en desarrollo humano; manejo sostenible de recursos naturales con programas centrales de adecuación de sistema nacional de administración de tierras e inversiones en caminos y riego para el acceso a mercados.

Fianza Juratoria liberó a 1.000 personas

(ERBOL).- Más de 1.000 personas fueron liberadas desde que entró en vigor la ley de fianza juratoria, informó el Ministro de Justicia, René Blattmann.

De acuerdo con el proyectista de esa ley, los jueces han comenzado a cambiar su rol de "meros aplicadores de normas represivas" y han iniciado una nueva responsabilidad para dar prioridad a la condición humana.

Blattmann explicó que se reunió con representantes del Poder Judicial, con quienes coincidió en la importancia de la adecuada aplicación de normas como la Ley de Fianza Juratoria.

Ese instrumento amplió las posibilidades para que un reo pueda obtener su libertad provisional bajo garantía, no necesariamente económica, como se fijaba para reducidos casos.

Dispone esa misma libertad para aquellos que habiendo estado en cárceles públicas hayan sido víctimas de la retardación de justicia.

Bajo esos parámetros, también abrió posibilidades para que los implicados en casos de narcotráfico, sin suficientes indicios de culpabilidad, puedan apelar a la fianza juratoria, circunstancia que la severa Ley 1.008 prohibía.

El ministro del área comentó que varios países latinoamericanos y de otras regiones del mundo solicitaron asesoramiento técnico a su despacho, para conocer en detalle la mecánica de funcionamiento de la fianza juratoria.



Ya son mil los presos que recuperaron su libertad.

CARLOS ALBERTO MONTANER

Uno de los tres autores del
Manual del perfecto idiota latinoamericano

La polémica está servida

Conduce: Carlos D. Mesa Gisbert

Lunes 5 de Agosto hrs. 22:00

DE
CERCA
CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA



Chuquisaca llora la pérdida de 2 escaños

Organizaciones periodísticas califican de inútil el paro cívico

Proponen revertir la miseria y no sólo el Art. 60 de la Constitución, que beneficia más a los diputados que no conocen la pobreza de la región. En un día Chuquisaca pierde \$us 800.000 cuando paraliza sus labores.

SUCRE, (PRESENCIA). El departamento de Chuquisaca -castigado por índices alarmantes de pobreza- pierde cada día unos 800.000 dólares como consecuencias de un paro cívico.

La revelación la hizo el diario local "Correo del Sur" en su edición de ayer en una nota que critica y cuestiona la nueva suspensión de actividades en protesta por la pérdida de dos escaños. El indicado periódico no señala la fuente de su información y tampoco explica en qué rubros se generan las pérdidas.

CONTRADICCION

Entre tanto, Sucre empezó a vivir un ambiente de confusión y no de un espíritu cívico a pocas horas de recordar la creación del país, el 6 de agosto.

Mientras el comité cívico convocó a un acatamiento total de la protesta programada para hoy, la Prefectura, mediante un comunicado, aseguró que todos los actos del 5 y 6 de agosto se efectuarán con toda normalidad.

La Federación del Transporte Pesado anunció que bloqueará las calles con enormes camiones. Por lo tanto, los niños, jóvenes, profesores y padres de familia, obligados a concurrir al desfile prefectoral, no saben qué hacer.

LA PRENSA EN ACCION

El tema empezó a ser debatido en la prensa. Radio La Plata y otras emisoras difundieron ayer un debate entre los representantes de organizaciones periodísticas.

En nombre del Sindicato de la Prensa acudió su ejecutivo, Fernando Suárez; por la Asociación de Periodistas, Gabriel Peláez; Mario Poppe, La Hija de la Unión Católica Latinoamericana de Prensa (UCLA) estuvo representado por su presidente, Sixto Valdez. El programa fue conducido por el periodista Edgar Canedo.

Peláez -también abogado y catedrático de San Francisco Xavier- sostuvo que las anunciadas demandas de inconstitucionalidad y recursos directos de nulidad no tendrán efecto en la Corte Suprema.

Explicó que un recurso de nulidad se presenta cuando una institución actuó fuera de su jurisdicción y competencia. Pero en el caso del Art. 60 el Congreso tiene jurisdicción para aprobar leyes.

Respecto a la inconstitucionalidad manifestó que su trámite tardará mucho y si sale favorable a los demandantes el efecto sólo beneficia a quienes plantearon la demanda y no así a las regiones.

CINISMO POLITICO

Suárez cuestionó "la doble

moral" de los políticos del oficialismo y de la oposición -MNR, MBL, UCS, MIR, ADN y CONDEPA- porque aprobaron las reformas de la Constitución y ahora se indignan porque algunas regiones están perdiendo escaños.

Poppe calificó de "hipócritas y cínicos" a los políticos porque pretende "estafar y utilizar" a un pueblo para defender sus curules y fuentes de empleo.

Valdez manifestó que no es tan importante revertir la aplicación del Art. 60 de la Constitución como el "revertir la miseria" de Chuquisaca que es la causa para que este departamento pierda su peso político y económico en el contexto nacional.

"La pregunta debe ser cómo ganamos peso político y económico, qué es lo que podemos hacer. Es bueno llorar, gritar, protestar y presionar pero tiene que ser por cosas grandes y no sólo por dos curules", agregó.

Según Peláez la redistribución de escaños ha consolidado un desequilibrio entre las regiones y se ha consolidado el "cabo" boliviano. Remarcó que el "cabo" tiene 71 diputados y con esa cantidad podrá "hacer lo que más le parezca".

Suárez afirmó que el comité cívico no tiene que equivocarse y debe establecer claramente qué es lo que necesita Chuquisaca para desarrollarse.

¿DONDE ESTAN LOS MILLONES?

Poppe preguntó dónde están los 300 millones de dólares que administró la exCORA-DECH en sus 28 años de vida. Valdez respondió que ese dinero no sirvió para acabar con la pobreza y fue a los bolsillos de corruptos y de ineficientes.

Todos los representantes coincidieron en señalar que el paro cívico de este lunes es innecesario porque no está acompañado de exigencias concretas al gobierno.

Peláez lamentó que "el estilo sindicalista" se esté apoderando del comité cívico, mientras que Valdez apuntó que hay posiciones radicales e irracionales por que algunos auspiciados líderes regionales están, al parecer, en afanes electorales.

"El éxito de un paro cívico no está en que todos acaten, sino en lo que se logrará. Tenemos que ser prácticos, cambiar de mentalidad, dejar de llorar y saber a dónde queremos ir", añadió Peláez.

Suárez exhortó a sus colegas periodistas a dejar de ser simples transcriptores o repetidores de lo que dicen las autoridades y les invitó a realizar un trabajo de orientación, análisis e investigación.

Sin embargo, informó que estas empresas en el presente año, desde abril a la fecha, han dejado en la cuenta de esta oficina alrededor de doscientos cuarenta mil bolivianos por concepto de derecho de monte, lo que quiere decir que están cumpliendo de acuerdo a lo que establece esta oficina para explotar madera en esta región.

"Hay mucha denuncia sobre deforestación, pero hay que pensar que en una hectárea de monte quemado se pierde seis mil dólares porque se quema toda clase de madera, lo que no compensa con lo que produce la misma área, que por decir puede recolectarse unos 700 a 800 kilogramos de arroz como producción", dijo en tono de reflexión.

Torrico informó que su oficina tiene previsto iniciar un proceso de fiscalización en proyectos de equilibrio ecológico, con apoyo de organismos internacionales. Anunció que para este efecto, se tienen los primeros desembolsos de dinero. No precisó cuánto.

Consultado si la Fiscalía había remitido algún documento para que las madereras asentadas en Bolpebra dejen de saquear madera, aseguró que tampoco se le ha comunicado nada. "Es más-dijo- cuando alguna vez necesitaron que aclare alguna situación se descargó con la documentación necesaria".

Monseñor Julio Terrazas

La Patria es para todos y no para unos cuantos

Pidió recordar que "la plata no es todo, hay que tenerla sí, pero en las manos de todos y no en las de unos cuantos".

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).

En vísperas de la celebración del 171 aniversario de la creación de la República, monseñor Julio Terrazas, Arzobispo de Santa Cruz, afirmó que la Patria no es para unos cuantos sino para todo el pueblo, en su homilía dominical.

"Un pueblo sometido, un pueblo que no puede hablar, tiene que hablar de su hambre, justicia y de alimento concreto. Un pueblo que trabaja sólo para algunos opresores, a este pueblo le habla el Señor a través de Isaías. ¿Qué le promete? ¿Armas, plata, poder? Fijense, con qué sencillez levanta la moral de su pueblo", continuó para señalar que "todos los que tengan sed vengan. Ese es el mensaje de Dios a su pueblo".

"Ustedes se han ido detrás de los ídolos, se han arrojado delante del dinero. Algunos tienen montones y otros gastan inútilmente y no piensan en la totalidad del pueblo. Vengan, acérquense, porque la alegría verdadera es compartir y cuando se comparte todo resulta delicioso. Ese es el plan que yo tengo para mi pueblo cuando comienza a deshacerse de su poder, de su dinero, de sus placeres y se vuelca a ayudar a los hermanos", recordó al citar algunos pasajes bíblicos.

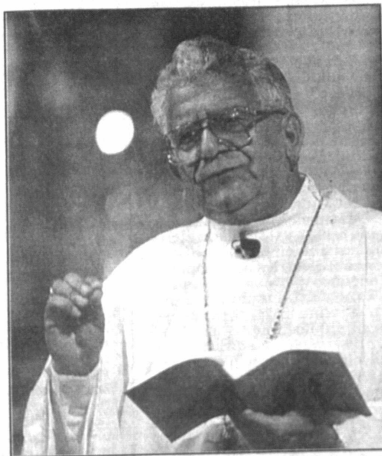
Explicó que "éste es un mensaje duro en un momento en que no podían hablar los profetas. Dice la verdad para que el pueblo levante la cabeza y para que los responsables, escuchén al pueblo".

A través de estas palabras, Mons. Terrazas hizo un llamado para que los miembros de la sociedad cumplan con responsabilidad y honestidad su misión dentro del desarrollo de la vida nacional.

NO A LOS ESPECTACULOS

"¿Por qué gastar tanto dinero en cosas inútiles, en programas inútiles; por qué gastar tantas cosas, por qué dar salario a cambio de lo que no deja satisfecho, por qué entregar dinero a cosas que producen dolor, amargura, desaliento, divisiones?", cuestionó el prelado los espectáculos que se hacen en el país.

"Ante esto, esta actitud del Señor, que siempre debe ser la actitud de los que creemos en Él", agregó: "Acérquense a mí porque voy a cumplir lo que he



El arzobispo de Santa Cruz llama a compartir por encima de los egoísmos personales o de grupo.

prometido a David. Con ese mensaje vivió el pueblo de Dios, levantándose de tristezas, sacudiendo sus incapacidades y flojeras. Estando listo para volver a producir el éxodo hacia el campo de la libertad y de la verdad".

También exhortó a que todos aprendan a practicar una vida sin limitaciones o egoísmos: "Los pueblos que conforman el pueblo de Dios-recordó- están llenos de vida, tienen que llevar esa vida a los demás, no se deben guardar las cosas en canastos".

Insistió que "hay que llevar la vida a los demás, pasar las fronteras, romper las cosas que nos dividen, hacernos más universales, llevar el pan de la vida que hemos gustado con Dios, que nos ama para que también

lo gusten, lo prueben y lo tengan en abundancia todos los que habitan en la Tierra".

DINERO PARA TODOS

Hizo notar que Dios ama a todos los humanos y que su amor no está atado a poderes mundanos: "Dos cosas tenemos que no se atan a los pequeños inventos liberadores de algunos que se dicen líderes y que sólo buscan el beneficio de sus seguidores y a los demás los van hundiendo o quitando el pan de cada día".

Dijo que la "exigencia de Dios está por encima de los egoísmos personales o de grupo y nos llama a compartir, aunque sea lo poco que tengamos, unos cuantos panes y unos peces (referencia evangélica) y lo compartimos con este espíritu de solidaridad con esa conciencia clara de que nada se soluciona mandando a pedir limosna, que nada se soluciona esperando limosnas que nos vienen de afuera, ni arrojándonos ante los grandes para que nos dejen las migajas de sus mesas".

Hay que luchar contra la corriente, dijo monseñor Terrazas, pues "hoy nos cuesta vivir las consecuencias, cuando llegan predicadores de nuevos dioses que están dominando al mundo, esos que llaman los nuevos modelos y cuando vienen a decirnos en nuestras propias narices que lo que hay que pedir es plata, que hay que buscar plata y que sólo unos cuantos ilusos que viven en los monasterios siguen pensando que lo principal es el amor y la solidaridad".

"Hoy tenemos que recordarles que la plata no es todo, hay que tenerla sí, pero en las manos de todos y no en las de unos cuantos", concluyó el Arzobispo.

Ambientalistas exigen información oficial

Hidrovia Paraguay-Paraná abre dudas sobre sus bondades

Los gobiernos comprometidos -Brasil, Bolivia, Paraguay, Uruguay y Argentina- tienen que responder a los siguientes cuestionamientos: ¿Cuál será el grupo social beneficiado con el proyecto de la hidrovia? ¿Qué y cuánto de beneficio recibirán las comunidades indígenas?

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).

Las instituciones ambientalistas que se reunieron en esta ciudad en el Seminario-Taller de seguimiento al Proyecto Hidrovia Paraguay-Paraná y La Plata, siguen preocupadas sobre las supuestas bondades de dicha obra de integración fluvial, más aún, cuando el organismo oficial del proyecto no ha dado a conocer públicamente los alcances del mismo.

Por esta razón y a fin de contar con mayores elementos de juicio, los ambientalistas han resuelto exigir al Comité Inter-gubernamental de la Hidrovia, que facilite un informe oficial para "su análisis". También, reiterando sus temores, han estructurado una serie de preguntas dirigidas al gobierno boliviano: ¿Cuál será el grupo social beneficiado con el proyecto de la hidrovia? ¿qué y cuánto de beneficio recibirán las comunidades locales?

RESPUESTAS PUNTUALES

También consideran que los gobiernos comprometidos con este ambicioso proyecto-Brasil, Bolivia, Paraguay, Uruguay y Argentina- deben perfilar planes de desarrollo integral para los pueblos indígenas aledaños a la cuenca del sistema platense; asimismo, piden -que el estudio y la estructuración del proyecto- sea "socializado", es decir, que participen en esas fases "todos los sectores sociales afectados", pero, especialmente, los pueblos indígenas, comunidades tradicionales, autoridades del área y las universidades.

El punto más cuestionado por los ambientalistas que se dieron cita en esta capital, es el inherente a la falta de información oficial sobre el proyecto. Sobre el particular, indican que "la sociedad civil desconoce los niveles de alcance de los estu-

dios de impacto ambiental y biodiversidad de la hidrovia". En torno al mismo aspecto, señalan: "Expresamos públicamente nuestra preocupación por el poco acceso a la información y de los procesos de participación pública que deberían garantizar los gobiernos de la Cuenca del Plata; por lo tanto, exigimos la participación en los debates públicos que se llevarán a cabo sobre el estudio de ingeniería y los posibles impactos ambientales del proyecto de la hidrovia".

Los defensores de la vía natural de interconexión fluvial, también tienen sus preocupaciones sobre el posible financiamiento del proyecto en la región boliviana. Por ello, se preguntan públicamente: ¿el gobierno boliviano asumirá los costos del dragado o serán consorcios privados? Piden una conducta transparente sobre este aspecto.

Con miras a realizar un trabajo coordinado sobre el mencionado proyecto, en el área boliviana, recomiendan que se conforme un comité multidisciplinario con la misión de "evaluar los estudios de la consultoras a nivel de Bolivia".

El proyecto de la hidrovia -que significa una alternativa para el acceso de Bolivia al océano Atlántico- ha encontrado una fuerte oposición de organizaciones ambientalistas y de las propias comunidades de indígenas y campesinos asentados a lo largo de todo el área de influencia: Temen, que en vez de reportar beneficios acarrearán grandes problemas referentes a los recursos naturales y a la biodiversidad. Por su parte, el gobierno nacional y los empresarios privados, son firmes partidarios de la ejecución de la hidrovia, y juzgan que los ambientalistas no están en una posición correcta.



Vista parcial del Canal Tamengo. Los ambientalistas exigen perfilar planes de desarrollo integral para los pueblos indígenas aledaños a la cuenca del sistema platense.

Además de su estricta reglamentación

Pando prevé que Ley Forestal frenará tala irracional de árboles

En cada hectárea de monte quemado se pierden más de seis mil dólares.

COBRIA, PRESENCIA.

Las denuncias de depredación de la madera en Pando, la tala ilegal y los asentamientos de empresas madereras, que continuamente son denunciados, sólo podrán frenarse con la aprobación de la nueva Ley Forestal y su estricta reglamentación.

La afirmación corresponde al director de la oficina descentralizada de Forestal Pando, José Torrico, quien recordó las denuncias del grupo indígena Yaminagua, asentado en el municipio de Bolpebra, que hace días se manifestó como defensor de recursos forestales de ese municipio, ante el amedrentamiento de dos empresas madereras (San Martín e Imapa) que saquean la zona.

Torrico dijo que no llegó ninguna denuncia formal a su despacho, pero dijo que se informa continuamente al prefecto Juan Carlos Riss de lo que sucede en la oficina: sobre permisos o concesiones que se extienden.

DIEZ MADERERAS

Aseguró que hay alrededor de diez madereras que están legalmente establecidas, pero que no todas explotan madera por el momento, pues cinco de éstas corresponden a áreas de compensación y las demás se beneficiarían con la homologación de sus documentos.

BREVES DE POTOSI



Diputados suplentes y consejeros departamentales en huelga de hambre, en protesta por la disminución de sus escaños.

IMPEDIRAN CAMPAÑAS

POTOSI, (PRESENCIA). Los potosinos están decididos a combatir e impedir a quienes atenten contra sus intereses, es así que las organizaciones locales establecieron que todos los partidos políticos que acordaron la disminución de diputados a esta región no podrán efectuar campañas políticas antes de las elecciones de 1997.

Delegados de las organizaciones potosinas pidieron que COMCIPO encabece un movimiento de rechazo a las campañas electorales de las siguientes organizaciones políticas: MNR, ADN, USC, MLB, CONDEPA y MIR.

"EL SIGLO" DE FIESTA

Ayer domingo "El Siglo", editora periodística, cumplió 21 años al servicio, por cuyo motivo el presidente del Directorio, Alfonso Cortes de Rojas, anunció que se ampliará la circulación del matutino hacia las ciudades de Sucre y Tarija.

"Estamos haciendo todos los esfuerzos a fin de adquirir una nueva máquina Offset que nos permita ampliar el número de nuestras ediciones y en el futuro convertir en un matutino de circulación tridepartamental", informó.

"El Siglo" surgió hace 21 años cuando un grupo de ciudadanos potosinos a la cabeza de Wilson Mendieta Pacheco, actual director de la Casa de Moneda; Alberto Vallejos Ovando, Yusef Shugair (ambos fallecidos), Eugenio Flores, Lucio Reyes, Roberto Jiménez, Jorge Loyza Fernández y otros unaron esfuerzos económicos y humanos para convertir a este diario en la "escuela de periodismo" en Potosí.

Actualmente "El Siglo" tiene el siguiente directorio: Presidente Alfonso Cortes de Rojas, Vicepresidente Freddy Vidovic Ayala, secretaria General, Sonia Jesús y Síndicos, César Vallejos y Marcos Pérez.

DESFILE ESCOLAR

Con la presencia de autoridades y un porcentaje elevado de establecimientos educativos tanto fiscales como privados, se cumplió ayer el desfile escolar en homenaje al 171 aniversario patrio, adelantándose esta actividad en virtud a haberse declarado "duelo departamental" hoy lunes 5.

Pese a la determinación contraria de "no autorizar" la presencia del magisterio a dicho desfile, Potosí a través de sus estudiantado rindió su homenaje al nuevo aniversario nacional con la presencia de miles de estudiantes que portaban los estandartes de la patria y las banderas con los colores rojo, amarillo y verde, profundizando de esta forma su sentimiento y respeto a la nacionalidad.

ESTADO DE CALAMIDAD

El departamento de Potosí fue declarado como estado de calamidad, frente al dramático marco socio-económico que agobia a esta región, que tiene los índices más elevados de pobreza y abandono, especialmente en sus provincias del nor y sur-este potosinos.

Armando Sánchez, presidente de COMCIPO, señaló que "por aquí no pasó un tornado o un huracán, pero que se tiene todas las características de una zona de desastre, en que la gente no puede vivir y debe apenas sobrevivir, en condiciones de extrema miseria".

ASEGURAN DEMANDA

El gerente de Servicios Eléctricos Potosí S.A. (SEPSA), José Nuñez, afirmó que las demandas de energía eléctrica para la ciudad está asegurada hasta fines del presente siglo. Dijo que no existe ningún riesgo en la dotación pese a la insatisfacción de demanda que aún hay, especialmente en nuevas urbanizaciones.

Explicó que este hecho permitirá a SEPSA ampliar y mejorar sus servicios a zonas urbano marginales y en forma paralela atender a la creciente demanda de sectores mineros, sin que ello signifique racionalizar el suministro normal.

El programa se extenderá hasta el miércoles

Los escolares cochabambinos rendirán hoy homenaje a la Patria

COCHABAMBA, (PRESENCIA). Con la iza de la enseña nacional en la plaza principal 14 de Septiembre, comenzará hoy el homenaje de los escolares cochabambinos al 171 aniversario de la declaración de la independencia y la proclamación de la República de Bolivia.

Los actos centrales, sin embargo, se desarrollarán mañana con el solemne oficio del Te-Deum en la catedral Metropolitana a las 11:00 horas y la marcha cívica de la ciudadanía que tendrá lugar desde las 14 horas en la Av. Ballivián o Paseo del Prado.

Hoy lunes, a las 08:00 horas, las autoridades civiles y militares se concentrarán en la plaza principal para la ceremonia de la iza de la bandera. Inmediatamente después, a las 08:30, presidirán el desfile cívico-escolar en el que participarán estudiantes del cuarto curso medio y el cuerpo docente de establecimientos públicos y privados de los turnos de mañana y tarde.

A las 19:30, de la misma manera, tendrá lugar el desfile de teas con la participación de los estudiantes, docentes y administrativos de los establecimientos nocturnos, además de efectivos de grandes y pequeñas unidades de la guarnición militar.

PROGRAMA DE HOMENAJE
Desde el 1 del mes corriente se desarrolla el programa de festejos preparado por la Prefectura que contempla una diversidad de actividades de orden cívico, cultural y deportivo con la participación de instituciones, entidades y organizaciones regionales y locales.

Ayer, entre otros, se cumplió el desfile cívico-escolar en Villa Juan XXIII, en tanto que durante el fin de semana se realizó el "Tercer Festival de la Zampoña de Oro", y se inauguró el Congreso Ordinario del Colegio de Bioquímica y Farmacia.

Para el miércoles se programó, como el acto más importante, la ceremonia que recuerda el 171 aniversario de la creación de las Fuerzas Armadas de la Nación. En el parque de los ex-combatientes se desarrollará el acto de jura a la Bandera y la correspondiente Parada Militar.

En forma extraordinaria

Consejeros benianos sesionarán en Parque Nacional Isiboro-Sécure

TRINIDAD, PRESENCIA. El Consejo Departamental sesionará en forma extraordinaria en la comunidad de Santo Domingo, ubicada en el Parque Nacional Isiboro-Sécure. El viaje de los consejeros se convertirá en una caravana de integración con las comunidades indígenas de este sector del departamento.

El informe fue confirmado ayer por el consejero de la provincia Vaca Díez, Saúl Zetum, quien indicó que el Consejo recogerá en esta reunión todas las necesidades prioritarias de las comunidades étnicas del Isiboro-Sécure.

Explicó que la caravana partirá el 15 de agosto, pero aproximadamente el 12 de este mes el Consejo se reunirá en Trinidad para considerar algunos temas que deben ser resueltos para posteriormente expresarlos a la comunidad de Santo Domingo.

Esta Caravana, que cuenta ya con el apoyo de todos los miembros del Consejo Departamental, pretende partir el próximo 15 de agosto hacia el parque nacional recordando un año más de la partida de la marcha "por el territorio y la dignidad", realizada por centenares de indígenas benianos hacia la sede de gobierno en 1990.

Indicó que se coordina el viaje de la caravana que primero llegará hasta San Lorenzo de

Moxos, por tierra, utilizando los caminos de penetración hechos por madereros, desde donde comenzará visitando las comunidades indígenas del Isiboro-Sécure.

Se explicó que pretenderán llegar hasta la comunidad de Santo Domingo, que se encuentra sobre el río Ichoa, donde se realizará un acto especial de reivindicación de los derechos que el Beni tiene sobre dicho Parque Nacional. Según se confirmó, esta caravana pretenderá demostrar que con los medios existentes están vinculados con el interior del Isiboro-Sécure, además que hay una unidad inquebrantable en todos los benianos para defender su territorio.

Al mismo tiempo, se anunció que se pretenderá conocer la realidad que viven los pueblos indígenas de este sector y para ello se realizarán diversas reuniones en las comunidades étnicas.

En esta visita, se buscará dar respuesta a las exigencias de las comunidades, que un 15 de agosto partieron dejando su casas hacia la sede de gobierno exigiendo el respeto a sus derechos sobre el territorio que habitan, a sus mujeres y por sobre todo a vivir la vida dentro de su habitat natural. Para este objetivo, se dijo, se tendrán reunidos algunos materiales e insumos que les puedan ser útiles a las comunidades.



H. CAMARA DE DIPUTADOS

CONVOCATORIA A SESION PREPARATORIA

De acuerdo al Reglamento de Debates de la H. Cámara de Diputados, se convoca a los HH. Diputados Nacionales a la Sesión Preparatoria que tendrá lugar a partir de las 15:30 horas del día lunes 5 del presente mes, para dar cumplimiento a los establecimientos en el Capítulo I de dicho Reglamento.

La Paz, agosto de 1996

OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS



H. CAMARA DE DIPUTADOS

CONVOCATORIA A CONCURSO NACIONAL DE ANTE PROYECTOS PARA LA REMODELACION Y REFUNCIONALIZACION DEL EX EDIFICIO DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA

La H. Cámara de Diputados convoca a los señores profesionales arquitectos, ingenieros civiles, constructores civiles, con título en provisión nacional y debidamente registrados, matriculados en el Colegio de Arquitectos y Consejo Nacional de Ingeniería que no tengan ningún impedimento legal, al Concurso de Ante Proyectos para la Remodelación y Refuncionalización del edificio del ex Banco Minero de Bolivia, ubicado entre las calles Comercio y Colón de la ciudad de La Paz.

El Pliego de Especificaciones, podrá ser adquirido por la suma de \$us 100 (CIEN 00/100 DOLARES AMERICANOS) en la Oficina Mayor de la H. Cámara de Diputados, edificio del Congreso Nacional, planta baja, a partir de la publicación del presente aviso, en forma personal por los interesados; mediante giro postal o bancario desde el interior de la República, donde se enviarán los Pliegos a la dirección del remitente sin costo adicional.

La Paz, 5 de agosto de 1996

OFICIAL MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS
COMUNICADO AL PUBLICO Nº 02/96.

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, con motivo del Desfile Cívico, conmemorando el CLXXI Aniversario de la Independencia de la República de Bolivia, dispone la vigencia del horario continuo de labores el día lunes 5 de los corrientes para todo el sistema financiero, el mismo que regirá de horas 08:00 a 14:00 conforme al siguiente detalle:

- ATENCION AL PUBLICO : de Hrs. 08:00 a 13:00
- RECEPCION CHEQUES AJENOS : Hrs. 11:30
- CAMARA DE COMPENSACION : Primer canje Hrs. 12:00
- CANJE DE CHEQUES RECHAZADOS : Hrs. 13:30

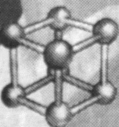
La Paz, agosto de 1996

Cañaveral de Pasiones

TELENOVELA

LUN. a VIER.
HRS. 21:00

ESTRENO 27
DE AGOSTO



ATB
RED NACIONAL

LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
¡LIDER INDISCUTIBLE!

Bedregal y Durán en la primera pulseta

Rituales pugnas por directivas en el MNR

- Las peleas son el anticipo de la lucha por la candidatura presidencial en el MNR, dicen los políticos de oposición.

Una cerrada pugna al interior del MNR por las directivas camarales antecede a la instalación de las sesiones preparatorias de la nueva legislatura, la última del actual período de gobierno. El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se reunió con los dirigentes de su partido hasta anoche tratando de definir los nombres. Si bien los favoritos a la reelección son Guillermo Bedregal en la Cámara de Diputados y Juan Carlos Durán en el Senado, ha surgido el nombre de un joven diputado que hasta anoche se perfilaba como serio rival de Bedregal, el crucenense George Prestel que ganó notoriedad por su defensa de los bosques. En el Senado, Raúl Lema también intenta alcanzar la presidencia.

Esas divergencias dentro del principal partido gobernante han creado confusión en el resto de las bancadas. Este lunes sólo la Cámara de Diputados ha lanzado públicamente la convocatoria a sesiones preparatorias. El Poder Ejecutivo no ha ratificado la sesión de Congreso para esta tarde que debe aprobar el viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a Ecuador.

El ministro de Comunicación, Guillermo Richter, calificó de normales las divergencias y dijo que es tradicional que el nombre de los presidentes de las cámaras se conozcan horas antes de la instalación de las sesiones. De cualquier manera, las reuniones plenarias se realizarán este lunes en horas de la tarde.

El dirigente y parlamentario del MBL, Miguel Urioste comentó

ayer que en lo que hace a las cuotas que corresponden a su partido no hay ninguna dificultad. Alfonso Ferrufino será ratificado por cuarto año en la Segunda Vicepresidencia de la Cámara de Diputados.

Las dificultades podrían presentarse con UCS que ocupa la Primera Vicepresidencia de ese cuerpo legislativo. Es deseo del MNR ocupar también ese espacio para ejercer la presidencia titular en caso de que Bedregal se habilite para la elección presidencial. No obstante, UCS pretende mantener el cargo.

Es más, UCS ya presentó a su jefe, Johnny Fernández, una terna para el cargo, la misma que la componen Daniel Urióna, Jaime Ponce y Fernando Vargas, según dijo el diputado Lucio Felipez. Se dijo que el MNR buscaría negociar la Primera Vicepresidencia de Diputados, por una tercera secretaria. Edil Sandoval Morón (MNR) también fue postulado para ocupar la Primera Vicepresidencia de la Cámara de Diputados.

Para la Cámara de Senadores se determinó proponer, en acuerdo con UCS, la postulación del senador Raúl Lema a la Primera Vicepresidencia. Lema es secretario ejecutivo del MNR y anunció que la sesión camara se cumplirá en el hemiciclo del Poder Legislativo "con huelga o sin huelga de hambre de los parlamentarios" que reclaman mayor atención a sus regiones.

Un político de oposición dijo anoche que la pugna es el anticipo de una pelea mayor: la elección del candidato a la Presidencia.

Las secuelas del Art. 60

6 de agosto: festejo para unos, "duelo" para otros

- Para Potosí, Chuquisaca y Pando será un día de "duelo". Los parlamentarios de esos distritos han sido convocados a sus regiones. Podría haber un paréntesis en la huelga.

La fiesta nacional del 6 de agosto será una mezcla de fervor cívico y duelo al mismo tiempo. Chuquisaca, Potosí y Pando realizarán un paro para este lunes y han convocado a sus parlamentarios a replegarse a sus distritos para participar en acciones de protesta y duelo por la reducción de diputaciones, mientras en La Paz se preparan los principales actos de celebración de la fiesta patria.

Los 17 parlamentarios que se hallan en huelga de hambre, tomarán una decisión final sobre su medida de presión este lunes, luego de analizar el desarrollo del paro conjunto que han convocado para hoy los tres departamentos, anunció ayer el diputado chuquisaqueño, Morgan López.

La tendencia de los parlamentarios huelguistas, entre ellos dos senadores del MNR, es declarar un cuarto intermedio en la huelga para replegarse a las capitales departamentales. La huelga podría reanudarse después de dos semanas una vez que sean reinciadas las actividades legislativas. Sin embargo, una decisión final será tomada este lunes.

Las sesiones preparatorias de las Cámaras Legislativas han sido convocadas para hoy en la tarde en el auditorio del Banco Central



El Palacio de Gobierno será testigo de desfiles, pero en otros confines de la patria, la histórica fecha del 6 de agosto será recordada con muestras de protesta y pesar.

y no en las salas de debate de las dos cámaras. Si esa situación se da, los parlamentarios ayunados nombrarán una comisión para reclamar soluciones a sus demandas.

"No creemos que el tema de las diputaciones esté cerrado, los partidos políticos que firmaron el acuerdo para la nueva redistribución de escaños tienen el deber ineludible de buscar soluciones a las demandas regionales y vamos a insistir en que se reanude el diálogo político", dijo el parlamentario.

Los parlamentarios de los tres departamentos afectados insistirán

hoy ante el Parlamento en una nueva Cumbre política de los seis jefes que firmaron el acuerdo para la reducción de escaños a fin de encontrar soluciones que puedan compensar a las regiones afectadas.

Por su parte, el diputado potosino Manuel Decormis dijo ayer que la huelga de los legisladores ha tomado un carácter político. El diputado potosino inició el ayuno y se retiró junto a otros parlamentarios del MNR y el MBL la madrugada del sábado una vez que el Presidente promulgó la Ley sobre el artículo 60.

El Presidente Sánchez de Lozada en su condición de jefe poli-

tico del MNR aceptó buscar soluciones al más alto nivel político, ahora queda que los jefes de ADN, MIR, UCS, MBL y CONDEPA, que también son corresponsables, se pronuncien y puedan concurrir a un diálogo. Pero lo que estamos viendo es que toda la responsabilidad se la está cargando al gobierno, por eso creo que la huelga ha tomado un cariz político, dijo el diputado potosino.

Sin embargo, los diputados huelguistas culpaban a sus colegas que levantaron la huelga de haber abandonado las posiciones regionales para subordinarse a las presiones partidarias.

Este lunes

Paro en tres departamentos antecede a "día de luto"

SUCRE, (Jathal).- Los departamentos de Chuquisaca, Pando y Potosí cumplen este lunes un paro de protesta y harán del martes 6 de agosto un "día de luto" en protesta por la última reforma parlamentaria. Si las explicaciones dadas por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a sus parlamentarios -la mayoría de ellos en huelga de hambre- han aplacado el descontento de los tres distritos afectados con reducción de sus cuotas, parlamentarios para satisfacer las demandas de incremento de La Paz y Santa Cruz.

El paro simultáneo en los tres distritos fue decidido el pasado jueves, luego de paros aislados en cada uno de estos departamentos y de diversas reacciones de protesta, incluyendo una proclama "federalista" en Potosí a la que Chuquisaca dijo que podría sumarse, en

ambos casos según declaración de sus dirigentes cívicos.

En Chuquisaca, la Prefectura departamental dispuso tolerancia laboral este lunes, en coincidencia con el paro, pero esa medida fue calificada por diversos sectores ciudadanos como un intento de ocultar el impacto de la protesta.

La Empresa Privada de Chuquisaca dijo que no está de acuerdo con el paro de 24 horas, pero que participará en esa protesta.

El presidente del Comité Cívico, Mario Ona, declaró que el estado de movilización se mantiene pese a que la ley de aplicación del artículo 60 de la Constitución ya está aprobada.

El dirigente confirmó que el martes 6 de agosto no habrá en los tres distritos ningún festejo por la independencia nacional.

"Será un día de luto, no de resignación", aseguró Ona.

Ciudadanos se dividen ante el paro cívico

Cobija, (EFE).- El paro cívico convocado por la Alcaldía de Cobija y el Comité Cívico de Pando, para el 5 y 6 de agosto, ha dividido a la opinión pública del Departamento, entre acatar o no la medida.

La Radio 11 de Octubre, en su programación de este domingo recibió la opinión de la población, sobre si debe participar en los festejos patrios o acatar el paro en protesta por la disminución de dos diputados para Pando en el Parlamento. La opinión fue dividida y se

tiene la expectativa de lo que puede suceder con esta medida.

La Administración Departamental anunció que no tomará medidas, desvirtuando la denuncia de algunos sectores cívicos de que se estaba presionando para que los colegios e instituciones públicas y privadas asistieran a los desfiles programados.

El prefecto de Pando, Juan Carlos Riss, señaló que deja a la población la decisión de participar o no de los festejos, "como bolivianos que somos".

ADN, MIR, CONDEPA y MBL critican el plan del gobierno

Capitalización es más perjudicial que una privatización inmediata

- Según ADN es una privatización absurda. El MIR cree que es más negativa que una privatización inmediata. CONDEPA dice que el "Plan de Todos" fue una estafa. El MBL sostiene que se trata de una privatización retardada y que el pueblo no esperaba ese resultado.

Los diputados de la oposición consideran que la Ley de Capitalización es mucho más perjudicial que una privatización inmediata y que el país precisa el ingreso de capitales frescos para la inversión social y para el fortalecimiento del Estado.

Según el diputado Tito Hoz de Vila, de ADN, la capitalización es una "privatización absurda", porque acabará con las acciones de los bolivianos convirtiéndolos en cero.

Según su criterio, a medida que pasen los años las empresas capitalizadoras irán incrementando activos, lo cual generará una mayor participación proporcional de esa empresa y disminuirá la de los bolivianos.

"Y esto se producirá de año en año, hasta que la participación de los bolivianos quede en cero o sea que esto va a resultar en una capitalización absurda", reiteró el parlamentario.

Hace unas semanas, el exdirector de Políticas de la Secretaría de Pensiones, Alberto Bonadona, dijo en un seminario que la capitalización acabaría el año 2055, convirtiéndose en una pri-

vativación, dato que el gobierno lo tenía muy bien guardado y que le costó el cargo al funcionario público.

Según Hoz de Vila, su partido había planteado que lo más viable era una privatización por etapas, como lo hizo el Presidente Alberto Fujimori en el Perú. De esa manera el dinero ingresaría al Tesoro General de la Nación para servir de contraparte al crédito externo concesional, que sería utilizado en inversión social, hospitales, alcantarillado y agua potable.

Por su parte, el diputado Hugo Carvajal, del MIR, también criticó el proyecto de capitalización al señalar que ese sistema tendrá un efecto mucho más negativo que una privatización, debido a que no permite el ingreso de recursos frescos inmediatos para encarar obras de carácter social.

De la misma manera que su colega de ADN, Carvajal puso como ejemplo la privatización de la Empresa de Telecomunicaciones del Perú, cuyos activos se vendieron por etapas, incrementando los precios de los que quedaron, con lo cual se triplicaron las ganancias para el Estado.

En cambio en Bolivia se incrementan los costos de saneamiento de las empresas para su capitalización y tan sólo en la ENFE el Estado gastó 40 millones de dólares para beneficios sociales, explicó.

"Entonces resulta que la capitalización cuesta al Estado, lo endeuda, en vez de atraer recursos frescos, como se hizo con la privatización en otros países de América Latina", afirmó Carvajal.

A su vez, el diputado por CONDEPA, Aldo Michel, fue más allá al señalar que los bolivianos tendríamos que hacer un cargo por estafa al actual gobierno, porque nunca cumplió con los 500.000 empleos prometidos en su campaña electoral y las empresas estatales finalmente serán privatizadas.

Según su opinión, el gobierno ha mostrado su verdadera cara, porque el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada hizo una oferta engañosa con su "Plan de Todos" y porque las empresas del Estado pasarán totalmente a manos de firmas privadas extranjeras.

Entretanto, el diputado del Movimiento Bolivia Libre (MBL) Luis Fernández consideró que la capitalización retardada y que los bolivianos no esperaban ese resultado de uno de los planes más importantes del gobierno.

En cambio, el jefe de la bancada del MNR, Luis Zambrano, pese a que el exdirector de Políticas de la Secretaría de Pensiones había indicado que la capitalización se convertiría en una privatización hasta el año 2055, dijo que su partido hará todos los esfuerzos para que los bolivianos no pierdan sus acciones en las empresas capitalizadas.



República de Bolivia
Poder Judicial

EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION

COMUNICADO

CONCURSANTES ANTEPROYECTO PALACIO DE JUSTICIA-COBIJA

La Excm. Corte Suprema de Justicia de la Nación, comunica a los Señores Arquitectos Concursantes en la Elaboración de Anteproyectos Arquitectónicos para el nuevo PALACIO DE JUSTICIA de la ciudad de Cobija, que el plazo de presentación de sus Anteproyectos vence impostergablemente el día **MIÉRCOLES 7 DE AGOSTO DE 1996 A HORAS 18:00**, y que el **TRIBUNAL CALIFICADOR**, ha determinado que el mismo día (7 de agosto) y a continuación de la hora señalada, se procederá a la **APERTURA DE SOBRES** de los Concursantes, a propósito de su habilitación o inhabilitación; en cuyo caso, es interés del Tribunal Supremo de Justicia contar con su presencia en este acto público, que será validado con la participación de un Notario de Fe Pública.

ASESORIA LEGAL

Sucre, 3 de agosto de 1996



AVISO DE REMATE ALMACENES INTERNACIONALES S.A. RAISA

Hace conocer al público en general:

Que, por Resolución No. LP-15/96 de fecha 26 de Julio de 1996 se ha señalado el día **jueves 15 de Agosto del año en curso, a Hrs. 17:00** para el verficativo del segundo remate de:

"UN LOTE DE LLANTAS MARCA BRIDGESTONE, REPUESTOS HINO, BATERIAS Y REPUESTOS TOYOTA".

Constituidos en garantía por **TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA (Bono de Prenda No. 2528/96)**. Se establece la base total del remate en **\$us. 36.241.39 (TREINTA Y SEIS MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y UNO 39/100 DOLARES AMERICANOS)**.

Los interesados en dicho remate pueden inspeccionar la mercadería en depósitos de RAISA ubicados en Parque Industrial P.I. 5 Santa Cruz con personeros autorizados de RAISA, y concurrir en el día y hora indicados para el remate, previo empoce del 5% de Ley.

El remate se llevará a cabo en las oficinas de RAISA, en la ciudad de Santa Cruz Av. Monseñor Rivero esq. Santa Fe Edif. BISA 3º piso, en la fecha y hora arriba indicadas, todo de conformidad a lo previsto en el artículo 706 y 707 del Código de Comercio y Reglamento de Operaciones de RAISA.

Se designa como martillero al Notario de Fe Pública Dr. Limberg Saucedo Moreno.

La Paz, 2 de agosto de 1996

Apoyados por instituciones regionales de Chuquisaca

Parlamentarios piden para Sucre primera universidad pedagógica

Mucho antes de lo imaginado la capital de la República acogerá a la primera universidad pedagógica del país. "No todas las normales podrán convertirse en universidades, eso sería irracional", dice al respecto el Secretario Nacional de Educación.

La capital de la República, Sucre, se convertirá en sede de la primera universidad pedagógica del país, si un equipo de especialistas elabora una propuesta lo suficientemente sustentable en lo económico y académico, según señaló ayer a PRESENCIA el secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel.

Explicó que en este empeño, la brigada parlamentaria chuquisaqueña, con el apoyo del Comité Cívico de Chuquisaca, la "Normal Mariscal Sucre" y otras instituciones capitalinas, solicitan formalmente al gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, la atención de esa aspiración regional.

"El tema de la universidad pedagógica es un planteamiento

formalizado por toda la brigada parlamentaria de Chuquisaca, apoyada por el Comité Cívico y la Normal de Sucre", señaló Pimentel.

Explicó que ante esa posición regional, las autoridades de la Secretaría Nacional de Educación han previsto trasladarse a Sucre (en fecha aún no definida) para discutir el futuro de la normal urbana de la capital de la República, y de las rurales de Villa Serrano y Pororo.

SUBSISTIRÁN LAS NORMALES

Consultado respecto de los planteamientos de otras escuelas normales del país, Pimentel señaló que todavía nada está definido, empero, aseguró que no todas podrán aspirar a convertirse en uni-



Juan Carlos Pimentel

versidades pedagógicas.

"Tenemos que estudiar bien el tema, no es conveniente que todas las normales sean universidades, porque eso sería una irracionalidad", aseveró.

Por eso estamos viendo que los especialistas nos puedan armar una propuesta lo sufi-

cientemente sustentable en términos financieros y buen diseño académico", agregó.

La Escuela Normal Superior Integrada "Mariscal Sucre" de la capital de la República, presentó un proyecto de reconversión institucional que todavía es analizado por los técnicos de la Secretaría Nacional de Educación.

PRIORIDADES

Sin embargo, la autoridad señaló que la prioridad -en el momento- de las autoridades educativas es abrir matrícula en las escuelas normales en agosto para ingresar a las clases a partir de septiembre, previo un examen de admisión que se efectuará el martes 10 de agosto.

"Cuando tengamos resuelto este tema, aprobadas las propuestas de planes y programas para la formación de los nuevos educadores que requiere la reforma educativa, entonces nos daremos el tiempo necesario para seguir trabajando en la idea de la Universidad Pedagógica Nacional", señaló.

Ministerio de Trabajo autoriza tolerancia por desfile cívico

Bolivia conmemora mañana, 6 de agosto, el 171 aniversario de su independencia.

El Ministerio de Trabajo dispuso tolerancia a los trabajadores que participen en el desfile cívico de hoy, de acuerdo a la programación que efectuaron las prefecturas de los nueve departamentos del país.

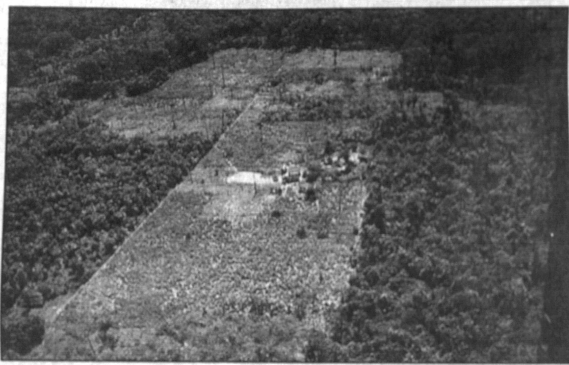
La resolución N° 039/96 destaca que la celebración del 171 aniversario de la independencia de Bolivia, que se conmemora mañana 6 de agosto, constituye una convocatoria cívica y patriótica que une a todos los bolivianos en torno a los héroes de la Patria y sus símbolos.

Y que la ciudadanía en general, así como los trabajadores, participan a través de sus organizaciones o individualmente en el desfile cívico; es deber del Estado boliviano garantizar y pro-

mover las manifestaciones cívicas, regulando las actividades públicas y privadas en todo el país.

Por tanto, el despacho de Trabajo, resolvió "otorgar a las empresas públicas y privadas de todo el país, sin excepción, la autorización para que sus trabajadores y empleados participen en el desfile cívico del 5 de agosto", indica el documento.

En las diferentes capitales de departamento, las prefecturas han programado actos cívicos "a cuyo efecto se establece la tolerancia a partir del medio día de la fecha indicada", asegura la resolución suscrita por el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, y el secretario nacional de Trabajo Jorge España Smith.



DEPREDA-CION.- Los indígenas benianos pretenden evitar la depredación del parque Isiboro-Sécure. En la foto se puede apreciar la acción del hombre sobre la naturaleza.

Para evitar desequilibrio ecológico Oposición indígena a carretera al parque Isiboro-Sécure

TRINIDAD, (EFE).- La Central de Pueblos Indígenas de Beni (CPIB) cuestionó la determinación del Consejo Departamental de declarar prioritaria la construcción del tramo carretera San Ignacio de Moxos-Isiboro-Sécure.

El presidente de la CPIB, José Guasche, dijo ayer a EFE que es un grave error la determinación de los consejeros y afirmó que fue promovida por el prefecto Antonio Majluf.

"El proyecto no tiene ni pies ni

cabeza y tampoco se ampara en normas legales para su ejecución", aseveró el líder indígena.

Indicó que no existen los estudios de impacto ambiental y que posiblemente la decisión de construir el referido tramo caminero, atravesando los bosques benianos, está basada más en criterios empresariales que cívicos.

El Parque Nacional Isiboro-Sécure, está ubicado en el extremo sur de la provincia Moxos y su posición territorial está en disputa legal con Cochabamba, tiene una extensión de 1,2 millones de hectáreas.

A las críticas de los nativos benianos se sumaron la de los cívicos, que consideraron apresurada la decisión de los consejeros y del prefecto que, días previos a la sesión del Consejo Departamental, autorizó al Comité de Defensa de la Integridad Territorial la construcción de la carretera.

La estrategia beniana sobre la carretera de vinculación con Cochabamba establece que primero deben estar resueltos los asuntos de límites, antes que cualquier promoción de integración, situación que es avallada

por los nativos que consideran que con la carretera se facilitará la penetración cocalera.

"Todas las carreteras son bienvenidas porque son importantes, pero primero se deben cumplir requisitos de impacto ambiental y la consideración del Isiboro-Sécure es una reserva forestal", expresó Guasche.

El líder indígena manifestó el temor de que la construcción de la carretera busque favorecer los intereses que no son benianos de integración.

La inauguración de la carretera a Isiboro-Sécure se efectuó el 1 de agosto y el temor de los nativos benianos es que, días previos a la caravana, tractores y equipamiento del Servicio Departamental de Caminos ingresaran al bosque beniano para abrir brechas y permitir el ingreso de vehículos.

"Protestamos contra la acción contra nuestro Beni y cuando hacemos nosotros mismos, contra la naturaleza", expresó Guasche, refiriéndose al peligro de depredación forestal para la zona.

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

Se convoca a los señores Accionistas de la sociedad a la Junta Ordinaria que se llevará a cabo en el HOTEL RADISSON PLAZA, ciudad de La Paz, a horas 17:00 del día 16 de agosto de 1996 para tratar el siguiente orden del día:

- Memoria Anual e informe de los síndicos.
- Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1995.
- Distribución de las utilidades o, en su caso, el tratamiento de las pérdidas.
- Nombramiento parcial de los directores por parte del accionista Ferrocarril Andino S.A., fijación de dietas y fianza.
- Nombramiento de los auditores externos.

(Los señores Accionistas para poder participar en la Junta deberán tener sus correspondientes títulos accionarios y nombres debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones).

EL DIRECTORIO

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

Se convoca a los señores Accionistas de la sociedad a la Junta Extraordinaria que se llevará a cabo en el HOTEL RADISSON PLAZA, ciudad de La Paz, a horas 18:30 del día 16 de agosto de 1996 para tratar el siguiente orden del día:

- Aprobación del Balance de Transformación al 14 de marzo de 1996.
- Ratificación del Acta de la Junta Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas de fecha 12 de marzo de 1996, del Acta de Directorio del 15 de marzo de 1996 y de los Estatutos de la Empresa Ferroviaria Andina Sociedad Anónima. (FCA S.A.) (Los señores Accionistas para poder participar en la Junta deberán tener sus correspondientes títulos accionarios y nombres debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones).

EL DIRECTORIO.

VIAJA A ESTADOS UNIDOS

El joven FRANZ PAUL FERNANDEZ SERRANO de Potosí, viaja a los Estados Unidos en viaje de intercambio. Sus padres Juan Fernández e Isabel Serrano de Fernández, le desean el mayor de los éxitos.



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

LICITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO:

SEGUNDA CONVOCATORIA

(PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICADA EL 7-06-96)

LICITACION PUBLICA: DPLI-05-96

PEDIDO: GID-9503-96

ADITIVOS PARA ELABORACION DE ACEITES LUBRICANTES

COSTO PLIEGO BS. 500.- (QUINIENTOS 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS 21/08/96 HASTA HORAS 14:00

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS 21-08-96

: HRS. 15:00.

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, 5TO. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO NO. 185)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 31 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.- YPFB
LA PAZ, 31 DE JULIO DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO

SEGUNDA CONVOCATORIA

(PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICADA EL 8-12-95)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-073-95

PEDIDO: GCM-7554-95

CADENA MOTRIZ TRANSPORTADORA A CADENA

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS 14/08/96 HASTA HORAS 9:00

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS 14-08-96

: HRS. 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL).

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 31 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.- YPFB
LA PAZ, 31 DE JULIO DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

LICITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE PEDIDO:

SEGUNDA CONVOCATORIA

(PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICADA EL 7-06-96)

LICITACION PUBLICA: DPLI-04-96

PEDIDO: GID-9502-96

ADITIVOS PARA ELABORACION DE ACEITES LUBRICANTES

COSTO PLIEGO BS. 300.- (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS 21/08/96 HASTA HORAS 14:00

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS 21-08-96

: HRS. 15:00

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, 5TO. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO NO. 185)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 31 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP.- YPFB
LA PAZ, 31 DE JULIO DE 1996

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

"Misión cumplida"

Ministerio de Capitalización se cierra en marzo de 1997

Ministro Revollo afirma que para entonces Bolivia habrá cambiado de un país estatista a otro productivo, con un Estado más eficiente y menos burocrático y corrupto.

(ANF).- Hasta marzo del próximo año, el Ministerio de Capitalización "cerrará sus puertas" y estará en condiciones de expresarse al país: "misión cumplida", puesto que Bolivia habrá cambiado radicalmente de un país estatista a otro productivo, declaró el ministro del Área, Alfonso Revollo.

Advirtió que dicho Ministerio en sus casi tres años de vigencia no sólo habrá capitalizado las seis principales empresas del país (ENDE, ENTEL, LAB, ENFE, YPFB y Vinto), sino que reformará el actual Sistema de Pensiones, instaurando los Fondos de Capitalización Individual.

Revollo informó que también concluirá la privatización de 70 empresas y se adjudicará, en concesión, los principales aeropuertos del país, así como las empresas encargadas del agua potable de La Paz (SAMAPA) y Cochabamba (SEMAPA).

ERRORES

"Estamos a punto de cumplir todos los objetivos para el cual ha sido creado (el Ministerio), de manera que yo pienso que una vez que terminemos todas estas reformas, incluida la del sector financiero, el Ministerio va a poder cerrar sus puertas y decirle al país misión cumplida", subrayó.

Sin embargo, el Ministro de Capitalización reconoció que quizás el mayor error de su despacho -aunque no lo considera como tal- haya sido la falta de una comunicación directa con el pueblo, pero está convencido de que al final la población logró comprender el proceso.

SIREFI

Explicó que la reforma del sistema financiero se dará con la aprobación de la Ley de Pensiones y el establecimiento del Sistema de Regulación Financiera (SIREFI), un ente que regulará los sectores de bancos, pensiones y seguros.

Para ello, dijo que muy

pronto se pondrá en consideración del Congreso Nacional los proyectos de leyes de Valores, Seguros y Bancos, para que se constituyan en los marcos legales que regulen cada sector y algunas ya estarán vigentes a fin de año.

Con todas esas reformas, Bolivia se constituirá en un país que pague impuestos, mientras el Gobierno se dedica exclusivamente a atender las actividades sociales como educación, salud e infraestructura. "Ya no tendremos esa pesada carga burocrática que siempre significó un alto grado de ineficiencia y corrupción" para el Estado, dijo.

MÁS DINERO PARA EL TGN

El Ministro de Capitalización afirmó que a partir del próximo año las empresas capitalizadas, que en el pasado no pagaban "un centavo" de impuesto, ahora sí lo harán, porque antes "recolectaban el IVA de los usuarios y lo malversaban, porque nunca pagaban los recursos al Tesoro General de la Nación (TGN)".

Por ello, subrayó que el TGN ahora dispondrá de mayores recursos de los que percibía antes de la capitalización y privatización de empresas, pues esas instituciones que no tributaban ahora lo harán.

Sin embargo, se debe recordar que las empresas, sobre todo ENTEL y YPFB o COMIBOL, transfirieron recursos al TGN como aportes preestablecidos en el presupuesto, por lo tanto, los impuestos para las capitalizadas fueron creados para mantener el flujo de ingresos al erario nacional.

EL PATITO FEO

Al finalizar la evaluación de la labor, todavía no concluida, del Ministerio de Capitalización, Revollo expresó su satisfacción por la capitalización del LAB, porque de lo contrario, ahora costaría menos de 10 millones de dólares y sin las perspectivas que tiene hoy.

Michel Camdessus se sincera

Lo nocivo de la globalización es el marginamiento de países e individuos

✓ No esperemos que el modelo de libre mercado resuelva todos los problemas. El Estado, además de la "mano invisible del mercado", necesita de una "mano invisible de la justicia", recomendó el director del FMI.



Camdessus cree también en la solidaridad

A pesar de que la globalización de la economía ha elevado el nivel de vida a escala mundial, la mayor apertura del comercio tuvo dos grandes efectos nocivos: la exclusión de algunos individuos y la marginación de algunos países, según el Fondo Monetario Internacional, FMI.

El director gerente del FMI, Michael Camdessus, afirmó en el último boletín de la institución que la reducción de las barreras comerciales aumentó el nivel de vida a escala mundial a pesar que no haya sido elevado el nivel de vida de cada individuo.

La economía mundial, dijo, es aún vulnerable a las graves crisis financieras como la del peso mexicano a finales de 1994.

"La comunidad internacional ha logrado vencer estas dificultades hasta la fecha, pero ¿estará preparada para hacer frente a la siguiente?", se preguntó.

De otra parte, los países que no puedan participar en la expansión del comercio mundial o atraer grandes volúmenes de inversión privada podrían quedar relegados por la mundialización, explicó.

NO TODO ES CULPA DEL MODELO

Sin embargo, no puede atribuirse al proceso de mundialización la reducción de salarios de los trabajadores menos calificados de paí-

ses desarrollados por los salarios muy bajos existentes en el mundo en desarrollo.

"Esto no es efecto únicamente de la mundialización del comercio, sino más bien de los cambios en la producción en países industriales y países en desarrollo", afirmó.

Por otro lado, el ajuste estructural y la mundialización, lejos de ser las principales causas del desempleo, pueden ser instrumentos útiles en una estrategia encaminada a fomentar el crecimiento económico y el empleo, dijo.

NO TODO SERÁ RESUELTO POR EL AJUSTE ESTRUCTURAL

Camdessus dijo que el mejoramiento del nivel de vida no será resultado automático del ajuste estructural y por ello es tarea imperativa de los gobiernos ofrecer lo que los modelos económicos no pueden.

A la "mano invisible" del mercado, debe sumarse una no tan invisible: la mano de la justicia, que debe ser garantizada por el Estado.

"El Estado es el encargado de fijar las reglas en torno a las cuales el mercado pueda funcionar eficientemente", comentó.

Hace falta también una "tercera mano", la mano de la solidaridad social, que debe tener una dimensión social e internacional.

Lo esencial, agregó Camdessus, es que las tres manos se complementen mutuamente.

HOMO ECONOMICUS



BUENA ACOGIDA (JATHA).

La propuesta inicial de las generadoras bolivianas para vender electricidad al estado brasileño de Matto Grosso tuvo buena acogida y las negociaciones marchan aceleradamente, en forma paralela al proyecto construcción del gasoducto, informaron fuentes oficiales.

Esas negociaciones no interfieren el plan de la empresa estadounidense Enron, socia de Bolivia en el proyecto de gasoducto, de instalar plantas termoeléctricas en uno o dos estados brasileños, agregaron los informantes.

Fuentes de la Secretaría Nacional de Energía hicieron saber a Jatha que las generadoras capitalizadas de ENDE, más la Compañía Boliviana de Electricidad (COBEE) de La Paz están interesadas en hacer grandes inversiones para instalar una planta termoeléctrica en el Chapare y de allí llevar energía eléctrica al Estado de Matto Grosso, principalmente.

"BOLIVIA Y SUS MANOS"

La feria de artesanía "Bolivia y sus manos" se inaugura hoy en el Coliseo Cerrado Julio Borelli de la ciudad de La Paz con la participación de aproximadamente 300 expositores.

La mencionada feria, organizada por iniciativa propia de artesanos y microempresarios, buscará la difusión y promoción de la cultura y arte bolivianos.

EXCELENTE CLIENTES

Desde 1988 hasta junio de 1996, la Fundación para Alternativa de Desarrollo (FADES) otorgó 13,6 millones de dólares en créditos, con escasa mora, destinados a más de 50.000 campesinos y pequeños productores agropecuarios de todo el país.

Según FADES, hipotéticamente en Bolivia existe una fuerte demanda de crédito rural que no es satisfecha por el sistema bancario. Por otra parte, asegura la organización, los campesinos son excelentes clientes en cuanto a la devolución de préstamos.

COMPRAS EN KOREA?

NO HAY PROBLEMA!

Nosotros ofrecemos los mejores precios y calidad, con el servicio de transporte y traductor, más un tour por Korea sin recargo alguno. Consúltanos y verá que podemos ofrecerle lo mejor de Korea!

KIM Import-Export

Galería Los Angeles # 10
C. Florida esq. España
Tel. 3-37-1826/fax 3-36-5325
Casilla: 6723

Santa Cruz-Bolivia

Recibimos pedidos de confecciones

al por MAYOR

BOUTIQUE KIM

Lo mejor de la moda para ambos sexos: joyería en grat.

El mercado crece a paso de tortuga Para la Bolsa Boliviana de Valores, 1995 no fue buen año

La creación de una bolsa de valores "de facto" en ventanilla del Banco Central de Bolivia (BCB) y el poco efecto de la capitalización y privatización de empresas públicas en el mercado fueron las causantes para que 1995 sea un año difícil para el desarrollo del mercado de valores.

Según la memoria anual 1995 de la Bolsa Boliviana de Valores (BBV), el pasado año no fue de los mejores para la institución, pues la capitalización de empresas nacionales y la privatización de las empresas de corporaciones, no tuvo influencia alguna en el mercado.

Por otro lado, la creación, en ventanilla del Banco Central de Bolivia, de una bolsa de valores de facto para los valores fiscales, "que floreció al calor de altas tasas de rendimiento de los títulos valores fiscales", frenó el crecimiento del mercado.

En el aspecto legal, afirma el documento, se vio postergada una vez más la difusión, discusión y tratamiento de la Ley del Mercado de Valores y de los Fondos de Pensiones, cuerpos legales claves para el desarrollo del mercado.

"En este marco, las negociaciones alcanzaron algo más de \$us 1.052 millones, que re-

presentan un 3% de crecimiento respecto a la gestión anterior (1994)".

Las emisiones de títulos valores de Renta Fija, a través de la BBV, como resultado de las altas tasas de interés predominantes en el sistema, experimentaron una drástica reducción, inscribiéndose apenas \$us 2 millones en Bonos del sector privado.

Según la consultora Müller & Asociados, en sus 6 años de existencia, la BBV fue un mercado prácticamente interbancario, donde los montos transados y el nivel de las tasas de rendimiento dependieron de la situación de liquidez que atravesaron los bancos que inscribieron sus Depósitos a Plazo Fijo (DPF) en la Bolsa.

INSCRIPCION DE ACCIONES

Según la memoria de la BBV, la inscripción de títulos valores en la Bolsa alcanzó un valor de \$us 86,2 millones, de los cuales el 80% correspondió a acciones, un 17% a bonos del Tesoro General de la Nación y sólo 2 millones de dólares a bonos del sector privado.

Las inscripciones de DPFs se incrementaron en 24% respecto a la gestión anterior, alcanzando un valor de \$us 1.304 millones.

El miércoles 7 de agosto Director de la ONUDI llegará a Bolivia

El próximo miércoles arribará a la ciudad de La Paz el director general de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), Mauricio de María y Campos.

En su visita, la autoridad internacional tiene previsto reunirse con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, con el Ministro de Relaciones Exteriores y Desarrollo Económico, el Secretario de Industria y Comercio, representantes de la Confederación de Empresarios Privados y de la Cámara Nacional de Industrias.

La ONUDI es la Agencia de las Naciones Unidas especializada en el apoyo a la industria que orienta el 80% de sus proyectos hacia el sector privado.

Esta organización realiza también una serie de proyectos en beneficio de la micro y pequeña industria, el desarrollo de las políticas industriales, proyectos regionales y de apoyo a la mujer empresaria.

En los tres días de visita al país, el director de ONUDI revisará el estado actual de futuros proyectos referidos a la creación de distritos industriales en El Alto y Santa Cruz, el desarrollo de la región del Chapare, redes de información industrial y el reforzamiento de las estadísticas industriales.

Un poco tarde, pero... Empresarios contentos por código ordenador del mercado

- La regulación del libre mercado es un tema pendiente del actual gobierno. Al sector privado le entusiasma el control de marcas de los productos y las medidas antimonopolio, y contra la competencia desleal.

El nuevo código ordenador del mercado, aún en proyecto, generó expectativa en el empresariado que cree que si bien éste llega un poco tarde, logrará poner orden en la liberación comercial, especialmente en lo referido al control de marcas, a las medidas antimonopolio y contra la competencia desleal.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Guillermo Morales, dijo ayer que con la normalización del mercado se evitará que la apertura comercial no respete a las empresas nacionales y favorecerá a que éstas se hagan cada vez más competitivas.

Las leyes antimonopolio, contra la competencia desleal, la defensa del consumidor y la de protección industrial son temas pendientes del actual gobierno, que cuando se instauró recibió del anterior dos proyectos de decreto sobre el tema.

La apertura de mercados, iniciada en 1986, requiere de una serie de instrumentos que regule y normalice la libre competencia,

donde se generan ineficiencias cuando son pocos los oferentes, cuando existen otros más poderosos que otros, sin que haya una protección a la marca de un producto y al consumidor.

El código ordenador del mercado llega un poco tarde, pero es bienvenido, dijo Morales.

Señaló que su sector mantuvo constantes reuniones y conversaciones con el Ejecutivo para tratar de que las normas sean elaboradas y puestas en vigencia.

La Secretaría Nacional de Industria y Comercio presentó los proyectos de norma al finalizar la anterior semana y dijo que espera que sean puestos en vigencia en los próximos meses.

"La apertura de mercados a veces significa que no se respeten a las empresas nacionales porque llegan otras de fuera con la posibilidad de provocar el cierre de las nativas", dijo al señalar que su sector se opone a la inversión externa, siempre que esté regulada.

8003001

RESERVAS Y RECONFIRMACIONES 24 HRS. AL DIA, 365 DIAS AL AÑO

La llamada gratuita del LAB.

LAB
BOLIVIAN AIRLINES

E PRESENCIA ECONOMÍA

En Brasilia

Bolivia y Brasil se reúnen para dar últimos toques al gasoducto

- Resta definir algunos aspectos en la propuesta de financiamiento de Petrobras. Los cancilleres de ambos países revisarán el estado de la negociación bilateral a fin de firmar el contrato a más tardar el 17 de agosto. La construcción se inicia en 1997

(Presencia, EFE y Jatha).- Los cancilleres de Bolivia y Brasil, y los representantes de las empresas YPFB y Petrobras, se reúnen hoy en Brasilia para dar los últimos toques al acuerdo de venta de gas boliviano, cuyo contrato a más tardar se firmará el 17 de julio cuando queden resueltos algunos temas aún pendientes.

La oferta de 280 millones de dólares para el financiamiento del gasoducto en la parte boliviana presentada por Petrobras, si bien fue aceptada por el gobierno boliviano todavía debe ser definida en algunos detalles durante los próximos días, informó ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

El viceministro de Energía del Brasil, José Luis Pérez Garrido, dijo anteriormente que de concluirse la negociación con Petrobras era posible que el contrato final sea firmado en la reunión de hoy, antes de la fecha tope del 17 de agosto.

SE FIRMA UNA DECLARACION

Los ministros de Exteriores de Bolivia, Antonio Aranibar, y de Brasil, Luis Felipe Lampreia, firmarán una declaración en la que se resalta la prioridad del gasoducto y se establece un acuerdo para su tratamiento tributario, que deberá ser aprobado por los parlamentos de ambas naciones, explicó el ministro Villalobos en una entrevista con la emisora Panamericana.

En la declaración también se programará con fechas la construcción del ducto Bolivia-Brasil y se definirán los aspectos referidos al contrato de transporte del gas.

Tras la firma del acuerdo, el Comité de Gerencia que negoció por dos semanas en Bolivia los



El proyecto en los últimos detalles

detalles del financiamiento brasileño para la construcción del ducto en el lado boliviano, continuará su reunión en Río de Janeiro, anunció Villalobos.

LO DEFINIDO

Dijo que el financiamiento brasileño de 280 millones de dólares permitirá completar el cierre financiero del proyecto,

dejando de lado otras opciones que se habían considerado en los últimos meses.

El ministro añadió que los intereses se pagarán con bonos del Tesoro de Estados Unidos y mediante descuento en las tarifas del transporte.

POR DEFINIR

Manifestó que falta definir la tasa interna de retorno sobre la inversión de capital en el lado boliviano, consolidar el contrato y sus "addendos" en un solo documento, definir los términos clave en mano, el contrato de financiamiento y otros temas de menor importancia.

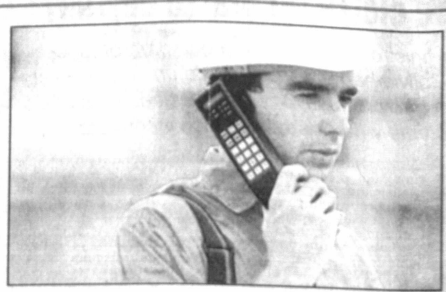
Recordó que el Comité de Gerencia está declarado en sesión permanente, con el propósito de definir, con todos los detalles necesarios, las condiciones del financiamiento brasileño y otros aspectos del proyecto.

UNA REALIDAD

"En todo caso, puedo decir que el gasoducto es una realidad y que estamos trabajando en un proyecto que si bien es complejo en toda su magnitud de inversiones, técnicos, económicos y financieros, estamos trabajando con una meta y se va a construir", declaró Villalobos.

El gasoducto al Brasil tendrá una longitud de aproximadamente 2.800 kilómetros y un costo aproximado a los 2.000 millones de dólares.

El transporte inicial de gas natural será de aproximadamente 16 millones de pies cúbicos diarios, para lo cual se utilizará una tubería de 32 pulgadas, según los últimos acuerdos del Comité de Gerencia, que prevé que la construcción se iniciará en 1997 y que el transporte del energético comenzará a fines de 1998 o comienzos de 1999.



¿A qué empresa pertenece este celular?

En Palacio de Gobierno

Comienza hoy la guerra de celulares

-Goni hará la primera llamada en el servicio que inicia ENTEL. Hasta ahora la telefonía celular sólo la daba Telecel.

La anunciada guerra de celulares comienza hoy con la inauguración del servicio en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) que se realizará en Palacio de Gobierno, donde el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada hará la primera llamada.

El acto que se llevará a cabo a las 11:00, según anuncios oficiales, marca el inicio de una lucha por el reducido mercado boliviano entre ENTEL y la empresa Telecel, que hasta ahora tenía la exclusividad del servicio. El conocer, hace varios meses, que ENTEL haría uso de la otra banda en el espacio radioeléctrico en la telefonía celular Telecel inició una más intensa campaña por ganarse el mercado, con la reducción sustancial de sus servicios.

Sin embargo ENTEL, asociada a la transnacional STET, dijo que invertirá este año 68 millones de dólares en su proyecto de telefonía celular con un servicio que llegará a ocho de las nueve capitales de departamento, a varias ciudades de importancia en el país y con

un alcance que incluye las carreteras principales.

Telecel, que invertirá este año 15 millones de dólares más, llegó a rebajar el acceso a sus servicios hasta 96 dólares, éstos se habían iniciado por la suma de 2.500 dólares que eran pagados sólo por empresarios y autoridades del Poder Ejecutivo.

Se informó que ENTEL ofrecerá el servicio por 86 dólares y que no cobrará por llamada entrante, sino por la que sea hecha desde el aparato.

ENTEL dijo estar dispuesta a ganar el mercado, mientras que Telecel anunció que esto no será tan fácil y afirmará una dura guerra por mantenerse en el primer lugar.

De acuerdo al plan de acción presentado por ENTEL para este año, la telefonía celular llegará a todos los capitales departamentales, exceptuando Cobija, y a otras poblaciones de importancia como Viacha, Copacabana, Caranavi, Chulumani, Villa Tunari, Quillacollo, Montero, Warnes, Cotoca y Puerto Suárez. Este proceso concluirá en octubre.

Estos carritos transportan todos los días miles de productos garantizados, peso exacto, higiene y variedad a todos los hogares bolivianos.

Hoy transportamos solo el amor por nuestra amada patria Bolivia.

Seguiremos trabajando por ti



Cliente ZATT... Cliente ZATTisfecho




Muy lejos queda aquel mítico incendio de Atlanta de 1864 que el viento recorrió magistralmente en lo que el cine se llevó. Sobre aquellas cenizas, hoy, el mundo olímpico, desde un nuevo aspecto moderno en su conjunto, celebra el centenario de la fundación de los Juegos Olímpicos. Los edificios más emblemáticos de la Atlanta olímpica. Otras localidades de Georgia y de los estados limítrofes acogerán también los Juegos.

**REAL NO DEJA
DE SORPRENDER**

№ 214

de **PRESENZA**



Dirección: Miguel Velarde Tapia

La Paz, lunes 5 de agosto de 1996



Brasil se quedó con la plata

EE.UU. ORO EN BASQUET FEMENINO



Atlanta, 4 ago (EFE). La selección de Estados Unidos se consagró contra Brasil, actual campeona del mundo, como el Dream Team del baloncesto femenino, al vencer por 81-66 en la final de la competición.

Las jugadoras estadounidenses, tan demeroleras o más que la primera versión masculina de los profesionales NBA, la que se disputó en la ciudad de Atlanta el 2 de agosto.

Las norteamericanas sumaron su victoria consecutiva número sesenta, un récord espectacular, como lo hicieron en la final de la Copa del Mundo de 1992, al vencer a China por 121-64. El equipo de Tara VanDyke, que fue la máxima anotadora de la final con 29 puntos, amargó la noche a Alessandra Oliveira y a Marta, que se enfrentaron a las jugadoras brasileñas. Las pérdidas de balón y los fallos brasileños dentro de la zona (16 de 31) prepararon un segundo tiempo de juego para los Estados Unidos, conducidos a velocidad por Teresa Edwards.

Edwards catalizó la explosividad de Estados Unidos desde su poderosa defensa hasta la impecable agresividad de su ataque, que acabó con la selección campeona del mundo, sin duda el segundo mejor equipo de los Juegos. Las jugadoras estadounidenses, intratables, supieron que tenían el oro asegurado muchos minutos antes de que se acabase la última competición de Atlanta 96, la que clausuró los Juegos, igual que Brasil, desbarbado en la recta final por un huracán de ensueño.

UCRAINIANA SOBERANA EN GIMNASIA RITMICA

Athens (Georgia, EE UU), 4 ago (EFE). La ucraniana Ekaterina Seriebrianskaya, que hoy se proclamó nueva campeona olímpica de la competición individual de gimnasia rítmica, confirmó el dominio de este país en la gimnasia femenina, después de que hace tan sólo unos días Lilia Podkopayeva ganase el título de artística.

Seriebrianskaya sumó 39,683 puntos, mientras que la plata fue para la rusa Iannina Batyrychina, con 39,382, y el bronce para la también ucraniana Elena Vitrichenko, con 39,331.

A sus 18 años, la nueva campeona era la clara favorita antes de comenzar la competición. Los jueces siguieron dando la razón a la ucraniana, que ha siempre la han considerado la mejor, a juzgar por las puntuaciones que ha recibido, con las que no siempre el público se ha mostrado de acuerdo.

En la lucha por el podio, la número uno ucraniana, entregada por su madre, se colocó de inmediato en cabeza y estaba claro que sólo un error la privaría de añadir el oro olímpico a sus títulos mundiales y europeos.

Ni siquiera eso fue bastante, como se comprobó hoy con la cinta. La sucesora de la anterior campeona olímpica, la también ucraniana Alexandra Timoshenko, llegó a fallar en la cinta, pero aún así el oro fue para ella.

Con el título prácticamente decidido, el interés se

RESUMEN

Atlanta, 4 ago (dpa). La última medalla de oro de los Juegos Olímpicos de Atlanta 96 quedó en manos de los Estados Unidos, al ganar la selección femenina de baloncesto a su par de Brasil por 81-66.

La presa de bronce fue para Australia, que se impuso anteriormente a Ucrania por 66-56. Cuba finalizó la competición en el sexto lugar, tras perder el cotejo por el quinto lugar con Rusia.

Final, baloncesto femenino: Estados Unidos 81-66 Brasil.

1. EE.UU. ORO 2. Brasil PLATA 3. Australia BRONCE 4. Ucrania 5. Rusia 6. Cuba 7. Japón 8. Italia 9. China 10. Corea del Sur 11. Canadá 12. Zaire.

Resultados: Final: EE.UU. - Brasil 81:66 (57:46). Por el bronce: Australia - Ucrania 66:56 (33:24). Por el quinto puesto: Rusia - Cuba 91:74 (44:41). Por el séptimo puesto: Japón - Italia 81:69 (41:32). Por el noveno puesto: China - Corea del Sur 85:71 (48:39). Por el undécimo puesto: Canadá - Zaire 88:46 (52:20).

Atlanta, de izquierda a derecha las estadounidenses Carla McGhee, Sheryl Swooper y Venus Lacey, celebrando la conquista de la medalla dorada del baloncesto femenino, luego de haber derrotado en la final a Brasil por 111 a 87 (Reuters).



"NOS FALTO VOLUNTAD"

Uber Acosta

"Creo que lo que nos ha faltado ha sido voluntad, además de que no se encontró el partido como debió hacerse", declaró Uber Acosta, director técnico interino del plantel de The Strongest, luego del contraste sufrido ayer por sus dirigidos.

"Yo había declarado antes del partido que esta era la posibilidad de revertir el mal resultado de nuestra anterior presentación, pero eso no sucedió y por el contrario el equipo estuvo inseguro, sin saber exactamente qué era lo que quería dentro del campo de juego y fue por eso que acabamos perdiendo el cotejo", señaló.

Dio cuenta también que "el hecho de los jugadores sean en su mayoría jóvenes, que no han tenido la oportunidad de alternar en el plantel es otro de los motivos que causó esto". Acerca del elenco chuquisaqueño dijo que "jugaron bien y en base al contragolpe lograron poner las cosas a su favor".

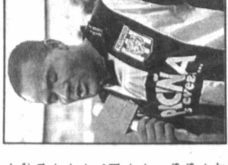
"NOS LIQUIDO DE CONTRAGOLPE"



Gerzalo Berdugo

"Pienso que fueron los contragolpes, de ida y vuelta en el que me defendí, pero no pude defenderme de los contragolpes", declaró el jugador al grado Saturrini. "En el momento en que me defendí, ellos me atacaron y me liquidaron", dijo Berdugo.

"LAS COSAS NO SALIERON BIEN"



Saturnino Netto

"Independiente estuvo bien y pudo ganar el partido con los contragolpes", declaró el jugador al grado Saturrini. "En el momento en que me defendí, ellos me atacaron y me liquidaron", dijo Berdugo.

"VICTORIA DIFÍCIL PERO IMPORTANTE"



Alberto Iñanes

"Fue una victoria difícil, complicada, pero al mismo tiempo importante", sostuvo Alberto Iñanes de Independiente. "El partido fue muy duro, pero al final conseguimos el resultado que necesitábamos", dijo.

"GANAMOS EN BASE A FUERZA"



Pedro Rioja

"Ganamos en base a fuerza y ganas", dijo Pedro Rioja, el mejor jugador de Independiente. "El partido fue muy duro, pero al final conseguimos el resultado que necesitábamos", dijo.

"ME EXTRAÑO LA ACTITUD DEL JUEZ"

Wilfredo Camacho

Wilfredo Camacho quedó disconforme con la actuación del árbitro del partido. Indicó que su tarea "inédita" en la victoria de Real sobre su equipo.

"Creo que por el desgaste que hicimos, Real no mereció ganar; quizá empatar, pero no ganar, lástima que se nos haya cruzado un referi así", dijo el entrenador de Municipal.

"Una cosa está clara, nos ganó Real, pero lo que yo me pregunto todavía es cómo. Me extrañó mucho la actitud del juez Oscar Zapata, porque el segundo gol nos hacen en una infracción que era a favor nuestro y el tercero de ellos llega en clarísima posición adelantada y eso lo va a corroborar seguramente la televisión. Creo que así no vamos a ir a ningún lado, es tiempo de poner referis capacitados y eso lo están pidiendo también los otros clubes", sostuvo.

Luego agregó: "No quiero justificar nada con este rechazo contra el árbitro, porque también cometimos errores".

"JUSTO GANADOR POR LO QUE HIZO"

Antonio Batista

"Real, por todo lo que hizo, fue un justo ganador. Otras veces cuando venimos a jugar acá contra Bolívar o The Strongest tengo que decir lo contrario: pero esta vez las cosas estuvieron a nuestro favor y con esto no quiero desmerecer la actuación de Municipal, que es un equipo que corre mucho y que tiene jugadores que no bajan los brazos", afirmó Antonio Batista, entrenador del equipo visitante que ayer logró vencer a Municipal.

"Este es un triunfo que nos viene bien y que sirve para nuestro propósito, que es el de seguir logrando resultados positivos, se cumplo", afirmó.

Consultado sobre el tipo de fútbol que juega ahora Real indicó que "si el fútbol moderno es lo que hace Brasil, que gusta pero no consigue resultados a su favor, entonces el de nosotros no es ese. Lo que siempre queremos es conseguir tanteadores que nos sean útiles".

El boxeo olímpico no cambia de dueño

CUBA SIGUE PEGANDO MEJOR

Atlanta, 4 ago (EFE). El boxeo olímpico cubano no pudo conseguir en Atlanta la gloria que buscaba, donde hizo historia en la medalla de oro y dos de plata, pero mantuvo la supremacía mundial con siete galardonados que lo dejaron muy lejos del resto de los países.

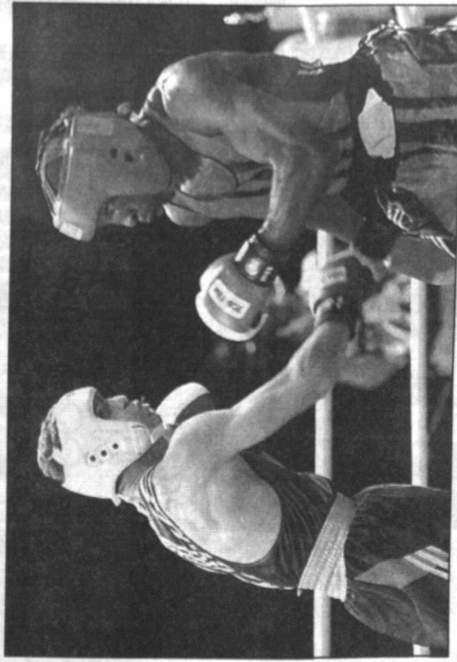
El equipo caribeño se llevó cuatro medallas de oro y tres de plata de las siete finales en las que participó, de las 12 categorías olímpicas que se disputaron en el Alexander Memorial Coliseum.

Cuba demostró una vez más que su escuela de boxeo es la más productiva y prestigiosa del mundo al imponer su clase durante los Juegos Olímpicos. Las siete medallas conseguidas por los boxeadores cubanos han sido decisivas para que el cómputo final de medallas logradas por el país caribeño les mantenga entre los diez mejores del mundo.

Félix Savón, cinco veces campeón del mundo y monarca olímpico de los 91 kilogramos reivindicó su condición de gran estrella al ganar la segunda medalla de oro en unos Juegos de Verano con una victoria moleadora sobre el estadounidense David Dettigheim.

El peso pesado David Dettigheim, conquistó una de las medallas doradas de la isla caribeña. (Reuters)

Atlanta: el cubano Héctor Vinent (der.) en su pelea con el alemán Otkay Urkal. Vinent fue ganador y ganó una medalla de oro para su país.



La victoria de Reid no solo salvó el honor de Estados Unidos sino que además permitió a los periodistas escribir una buena historia para terminar una contienda que había sido frustrante para la falta de triunfo.

"Sabíamos que teníamos todo perdido y nada más terminar el segundo asalto le dije a David que se olvidase de lo que había sucedido y saliese a colocar su derecha, si lo hacía lograba la victoria por K.O. y eso fue lo que sucedió", declaró Al Mitchell, entrenador del equipo estadounidense.

La victoria de Reid no solo salvó el honor de Estados Unidos sino que además permitió a los periodistas escribir una buena historia para terminar una contienda que había sido frustrante para la falta de triunfo.

"Fue muy rápido y luchó mucho, pero sabía que podía ganarle y luché hasta el final para conseguir la victoria", declaró Romero.

"Me siento feliz de ser campeón olímpico y de haber ganado una medalla de oro para mi país".

que puede presentar como un enorme logro a pesar de la crisis política del país.

También es seguro que su gobierno trate de aprovechar el oro en el fútbol para tratar de mejorar la imagen de un país acusado internacionalmente de abusos contra los derechos humanos y falta de democracia.

Nigeria aseguró la primera medalla de oro olímpica en fútbol de un país africano cuando anotó el gol decisivo minutos antes del final del encuentro.

Nigeria ha estado celebrando desde el miércoles, cuando su seleccionado olímpico vino de atrás y venció por 4-3 a Brasil en una de las semifinales.

El triunfo del sábado sobre Argentina fue importante para un país que ha estado en crisis desde 1993, cuando el ejército anuló una elección que iba a restaurar la democracia.

Horas antes del inicio del encuentro contra Argentina, Abacha llamó por teléfono desde Abuja a cada uno de los futbolistas nigerianos y les instó a dar su mejor esfuerzo.

Nigeria ganó su primera medalla de oro olímpica el viernes, cuando la mujer policía Chioma Ajunwa ganó el salto largo femenino.

Ajunwa podrá ganar un millón de nairas (12.345 dólares) por ello.

El equipo de fútbol compartirá cinco millones de dólares por el triunfo en el fútbol.

LAGOS, Nigeria, ago 4 (Reuters). El gobierno militar de Nigeria declaró este lunes día feriado para celebrar la histórica medalla de oro ganada por la convulsión nacional africana en el fútbol de los Juegos Olímpicos.

El éxtasis se apoderó de este país africano poco después del silbatazo final del partido del sábado, cuando miles de personas se lanzaron a las calles de la ciudad de Lagos para celebrar el triunfo de 3-2 sobre Argentina.

La radio estatal y los diarios nigerianos informaron de celebraciones similares en todo el país, de 100 millones de personas.

"Nigeria domina al mundo", "Nigeria Dorada", fueron algunos de los titulares de los diarios, opuestos y gubernamentales por igual.

"Nada une a este país como lo hace el fútbol", dijo un veterano comentarista deportivo de televisión Hassan Adio.

El jefe de estado, general Sani Abacha, está sumamente emocionado por la gran demostración de nuestros muchachos", declaró este domingo el ministro del Interior, Babagana Kingibe, a la televisión estatal en la capital Abuja, cuando anunció la decisión de Abacha de declarar el lunes día festivo.

Abacha podría beneficiarse del triunfo en el fútbol.

Sucre, 4 (Presencia), Flavio Porcel A.- Sin exigirse a fondo, Bolívar logró una significativa victoria frente a Stormers de Sucre por un gol a cero en el marco de la cuarta fecha del certamen clasificatorio de la Liga. El tanto celeste fue convertido por Vidal Gonzales a los quince minutos del primer tiempo. Juan Carlos Farell de Stormers fue expulsado a los diez minutos del segundo periodo por juego recto. Cerca de ocho mil personas presenciaron la jornada ligüera disputada en el estadio Patria de esta ciudad.

Sin jugar un gran partido, Bolívar hizo lo justo y necesario para conseguir un triunfo importante frente a Stormers. Inclusive, el jugador pudo haber sido más amplio de no haberse limitado a la buena actuación del portero Cochea de Stormers que ahogó el grito de gol del plantel pauciano en el ataque, fueron los factores de desequilibrio en los que Bolívar fundamentó y cimentó su justa victoria.

Stormers, no fue el rival esperado. Su fútbol fue anodino e intranquillante a lo largo de todo el cotejo. Acusó muchos problemas defensivos que facilitaron el trabajo ofensivo del adversario, su mediocampo fracasó en la marca como en la gestación y sus atacantes casi o nada hicieron para zafarse de la ferrea defensa que impuso Bolívar durante el encuentro. Salvo un par de oportunidades, Stormers no llegó con posibilidades de gol sobre el portero Sorla del club Bolívar. Es más, durante gran parte del encuentro, Sorla fue un especialista más. En síntesis, el Stormers de hoy, fue un fracaso en todos los sectores.

Desde el vamos, Bolívar fue más agresivo y a través del centro atacante Gonzales, llegó con claras posibilidades de abrir el marcador. Solo frente al arco no pudo conectar un centro preciso de Sorla cuando Cochea ya nada tenía que hacer. Otro tanto ocurrió con Jiguchi que sorprendió con vigoroso remate que apenas salió desviado.

A los quince minutos de haber arrancado el encuentro, Vidal Gonzales, aprovechó un excelente centro de Castillo para impulsar suavemente el esférico al fondo de las mallas. Stormers no apareció en el partido. Castillo para adelante, la superioridad celeste fue total. Castillo, Sorla y Vidal Gonzales, desperdiciaron claras oportunidades de gol. El resultado se hacía generoso para Stormers.

Bolívar hizo todo para golear en el segundo tiempo. Se estableció un interesante duelo entre el cuadro pauciano de Stormers y el ataque celeste. Ganó Cochea con intervenciones de bastante riesgo.

Sobre el final, Stormers experimentó una leve mejora. Joso y Blanco, crearon un par de oportunidades para buscar la igualdad. Joso frente al portero Sorla no pudo convertir. Fue la gran posibilidad de llegar a empate. Stormers, no pudo repetir la actuación frente a Wilstermann a quien goleó por cinco goles a uno. Con este resultado, Stormers se verían comprometida su permanencia en la Liga.

En resumen, Bolívar ganó sin sobresaltos. Y ante la derrota de Stormers, la gente comenzó a vivir los goles que en La Paz anotaba independiente, el otro representante de la capital, que logró una importante victoria de visitante nada menos que frente a The Strongest.

Justamente el próximo domingo, en el marco de la fecha de los clásicos, habrá el choque de los dos elencos chuquisaqueños.



Vidal Gonzales. Es nuevo en Bolívar y ya está haciendo goles. Ayer marcó el del triunfo en Sucre.

NIKE

APUNTES DESDE EL ESTADIO PATRIA

Con agosto se fue el frío en Sucre. El buen tiempo volvió. La temperatura llegó a los 24 grados a la hora del partido Stormers - Bolívar.

ooo

Por efectos del paro cívico en Chuquisaca este lunes 5 de agosto, Bolívar se verá obligado a quedarse en Sucre hasta el próximo miércoles para viajar directamente a Santa Cruz donde jugará el partido frente a Oriente Petrolero por la CONMEBOL. "No tenemos otra alternativa", se dijo.

ooo

Cerca de ocho mil personas presenciaron la jornada de fútbol entre Sucre y Sucre. Como parocuya de la fecha, de todas maneras, no hubo el público que se esperaba.

ooo

Juan Carlos Paniagua, árbitro del partido, no ahorró palabras para elogiar las bondades del campo de juego del estadio Patria. "Este es el mejor campo de juego del país", dijo.

ooo

A propósito del estadio Patria, la tribuna sur va tomando forma y al ritmo con el que se viene trabajando las obras estarán concluidas hasta mediados del próximo mes de septiembre. Es importante tener en cuenta que el estadio se va a ampliar, todas las cajas serán remodeladas y se va a mejorar la iluminación. Confiamos en que se logre aspirar a una sub-sede", dijo Luis Reyes ejecutivo del BDD.

ooo

Carlos Antonietti podría ser el próximo entrenador de Stormers. Eso se conoció hoy.

ooo

LA SINTESIS

STORMERS

ESTADIO:

Patria

ARBITRO:

Juan Carlos Paniagua

ASISTENTES:

Walter Antelo y Lino Ampias

PUBLICO:

Aproximadamente 8.000

RECAUDACION:

No se dio a conocer

TEMPERATURA: 24° C

EXPULSADO:

Juan Carlos Farell (S)

DT: Jorge Habegger

15 PT

Gonzales,

15 PT

Gonzales,

15 PT

Gonzales,

15 PT

Gonzales,

15 PT

SAMARANCH CRITICO AL

Calificó a los Juegos de Atlanta como los más "excepcionales", no como los mejores

ATLANTA, 4 AGO (DPA). Todo tiene un final, y para Atlanta la ceremonia de clausura de los Juegos de la XXVI Olimpiada marcó el punto más alto de los 17 días de competencias, ya que era en el estadio Olímpico, ante 90.000 personas, donde se conocería el balance informal de estos accidentados e inolvidables Juegos Olímpicos del centenario.

El recuerdo estaba en todos, y Juan Antonio Samaranch, titular del Comité Olímpico Internacional (COI), no dudó en referirse a "mejores Juegos de la historia".

Mientras celebramos el éxito de estos Juegos, no olvidamos la trágica explosión de la última semana, y no olvidamos a las víctimas, sus familiares y sus amigos", expresó en su discurso de cierre.

"Nuestros pensamientos también nos llevan a la tragedia de Munich, donde once atletas israelíes fueron asesinados durante los Juegos Olímpicos de 1972", recordó.

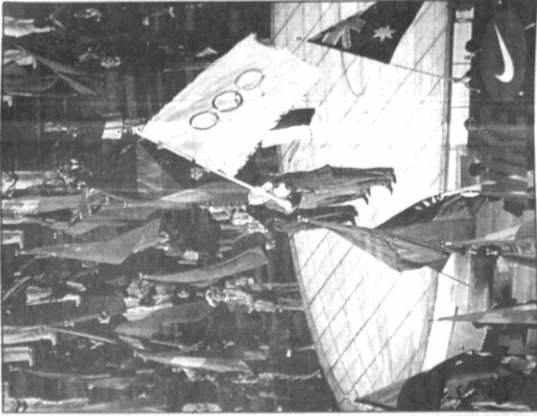
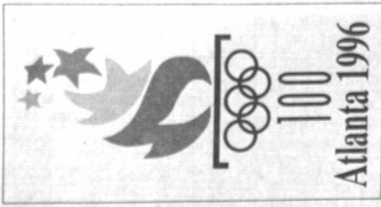
"Ningún acto de terrorismo ha destruido al movimiento olímpico y ninguno lo hará jamás", exclamó a continuación el presidente del COI.

Fue notable la parábola utilizada por Samaranch para expresar el balance informal que se deduce de sus palabras en cada ceremonia de cierre. Habitualmente, el español define a cada juego que llega a su fin, como el último de la historia. Esta vez, Samaranch evidenció el compromiso expresando sus más "calidas congratulaciones y un especial agradecimiento al ACOG (Co-

ATLANTA, 4 AGO (DPA). El fuego olímpico de Atlanta '96 fue extinguido a las 22.50 hora local (02.50 GMT), en el marco del cierre de los XXVI Juegos Olímpicos, luego de que el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, los declarara formalmente clausurados.

El funcionario convocó a la juventud del mundo a que participe en la próxima justa olímpica de Sydney 2000, en Australia. La bandera olímpica fue entregada a Frank Sartor, alcalde esa ciudad.

Atlanta: El alcalde de Sydney, Frank Sartor, hizo flamear la bandera olímpica, luego de recibirla del presidente del COI, Juan Antonio Samaranch (Reuter).



LATINOAMERICA CONSIGUIO MAS MEDALLAS QUE EN BARCELONA

ATLANTA, 4 (ANSA). El deporte latinoamericano cosechó en Atlanta 47 medallas, ocho más que en Barcelona, pero sólo dos países, Cuba y Brasil, acumulan 39, lo que indica una pobre presencia del resto, que sólo exhibe triunfos aislados aunque históricos, como los de la nadadora costarricense Claudia Poll y el marchista ecuatoriano Jefferson Pérez.

Poll ganó el primer oro en la historia de Costa Rica y Pérez la primera medalla en absoluto para Ecuador, pero sería equivocado decir que Latinoamérica tuvo progresos globales por esos triunfos solitarios, aún cuando la cosecha final de Atlanta supera la de Barcelona, donde Cuba había ganado 31 de aquellas 39 medallas.

Cuba no logró ahora su objetivo de mantener el quinto histórico lugar y 31 medallas (14 oros) de Barcelona, pero sí octava posición de Atlanta y 25 medallas (9 oros) la confirman como potencia deportiva, pese a una situación económica que parece cada vez más agravada.

No logró oro en atletismo, con la caída acaso definitiva del gran Javier Sotomayor y el segundo lugar de la notable Ana Quiro, pero sorprendió por ejemplo en la natación (con la plata y bronce de

Rodolfo Falcón y Neyser Bent en los 100m espalda). El boxeo ganó 3 oros (contra 7 de Barcelona), con Félix Savón, Ariel Hernández y Maikro Romero y el béisbol de Omar Linares y el voleibol femenino de Mirreya Luis retuvieron sus coronas.

El país latinoamericano que más avanzó en Atlanta fue Brasil, con una cosecha de 14 medallas (récord absoluto en su historia) y con nombres consagrados como los del nadador Gustavo Borges, que no obtuvo oro pero se convirtió en el atleta con más medallas en su país.

MEDALLAS LATINOAMERICANAS		Cuba		Brasil		Jamaica		Costa Rica		Ecuador		Bahamas		T. Tobago		México		Puerto Rico	
oro	9	8	8	3	3	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
plata	3	3	3	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
bronce	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
total	13	12	12	7	4	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

VENCIO JUSTO

futbolísticamente el cuadro rojo, ratificando que no puede recobrar el buen nivel que lo llevó en 1995 a lograr el subcampeonato de Castillo, cuando se jugaba el quinto minuto del segundo tiempo, logró mejorar el nivel del partido. Guabirá, comprendiendo que por la condición de local y su difícil situación en la tabla de posiciones, era el más obligado a ganar, jugó más ofensivamente, e incluso, lo más importante, mejoró su rendimiento colectivo y de haber contado con delanteros más dotados para definir, pudo sacar mayor provecho de la desesperación que fue ganando a los jugadores de la visita, quienes buscando la igualdad se adelantaban en la cancha, dejando grandes huecos en su defensa, que, repito, Guabirá no los supo aprovechar.

San José logró meter a su rival en su área, pero su escaso peso ofensivo, que se debilitó más cuando salió lesionado Urruti, le impidió llegar con claridad al arco de Rea.

Y en el cuarto de hora final, Guabirá, con varias llegadas en contragolpe, justificó su apretada victoria.

eliminar STROYERS



Santalla Cruz: el primer gol "canario". Medeiros anota, en el piso Sierralla (Telefoto PRESENCIA/José Carranza).

Destroyers controló el juego, manejó la pelota, ajustó marcas y obviamente su rendimiento fue superior al exhibido en el primer lapso del partido. A los 23 minutos, de tiro libre, Medeiros anotó el cuarto gol. Este mismo jugador, la figura de la cancha, produjo, con un buen centro, la jugada del quinto gol, convertido por Menacho.

Lo que en principio, y durante 40 minutos, pareció que sería algo difícil, se hizo fácil y el 5 a 0 final pudo convertirse en un resultado de catastrófe para Chaco Petrolero, que sólo se quedó con la cuota de entusiasmo en algunos de sus jugadores. Muy poco para inquietar a este Destroyers del segundo tiempo.

Se rehizo de local GANO WILSTER

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera.- En cotejo de acciones discretas Wilstermann retomó la senda de la victoria enfrentando a Oriente Petrolero, derrotándolo por 2 a 0.

Los goles fueron marcados en el primer tiempo por Daniel Selenzo a los 7 minutos y Demetrio Angiola a los 43 minutos.

Los orientales no pudieron repetir anteriores actuaciones, cuando ofrecieron buenos espectáculos. Esta vez el plantel aún no encuentra la coordinación y el ritmo que en su juego, según el flamante entrenador, Ovidio Milla.

Por su parte Wilstermann superó por lo menos el estado anímico, que siempre supone una victoria y borra las derrotas sufridas por cifras contundentes en las anteriores últimas fechas.

El cañonero Roberto Pérez que reapareció en el elenco ablivere remató a los 2 minutos de iniciado el cotejo y Vargas no pudo lograr la apertura, cuando el golero estuvo a punto de ceder y sólo desvió.

Los "rojos" llegaron al gol de apertura bastante temprano por intermedio del argentino Selenzo al cabecear un centro enviado por Zegarra al cumplirse los 7', para luego conformarse con el magro marcador, someténdose a la iniciativa y juego aburrido, lateralizado y tedioso de la visita.

Las tribunas despertaron con un tiro libre ejecutado por Pérez que dio en el parante derecho, que pudo significar el empate transitorio para Oriente Petrolero. Afortunadamente Wilstermann se salvó y reconenizó a elaborar un esquema ofensivo.

El mismo le dio resultados cuando Soto se enfrentó sólo ante el arco desgarrado por una mala salida del golero Fernández de Oriente, rematando desviado y posteriormente ingresa con velocidad con la pierna estridida por Angiola para convertir el segundo gol a los 43' de la primera fractura.

Se jugaron 47 minutos y el marcador favorece al dueño de casa por 2 a 0.

SEGUNDA ETAPA

En la complementaria no cambian los esquemas. Oriente no tiene muchos argumentos para revertir el resultado ni siquiera para estrechar las cifras, luego de que a los 8' Juan Otazu no puede empalmar un envío de Henrí Vaca a salida desgarrada.

El partido resalta un monólogo con Wilstermann que trata de llegar con peligro al arco de José Fernández y Oriente Petrolero que no puede pasar o lo hace con



Cochabamba: Selenzo festeja su gol, el primero de Wilster ante Oriente (Telefoto PRESENCIA/Nano Cartagena).

LA SINTESIS

WILSTER		ORIENTE	
1 Ernesto Vargas	2 Marcelo Carvallo	1 José Fernandez	2 Wilson Escalante
3 Rafael Salguero	4 Javier Zegarra	3 Sergio Sberna	4 Roberto Pérez
5 Adrián Soto	6 Carlos de Andrade	5 Angel Parabá	6 Carlos Vargas
7 Daniel Selenzo	8 Berthiv Vaca	7 Gustavo Merlo	8 José L. Medrano
9 Demetrio Angiola	10 Gonzalo Galindo	9 Adhemir Mendez	10 Osvaldo Ozzan
11 Wilson Cortez	DT: Carlos Biassuto	10 Osvaldo Ozzan	11 Ricardo Castro
DT: Carlos Biassuto		DT: Ovidio Mesa	

ESTADIO: Félix Capriles

ARBITRO: Marcelo Ortubé

ASISTENTES: Gregorio Chirino y José Velasco

PUBLICO: 3.737 personas

RECAUDACION: Bs. 33.525

TEMPERATURA: 21° C

Nº 8 M E R C O S DE LA LIGA			
PARTIDOS	115	TOTAL LIGA 1977-96	4.179
GOLÉS 1996	370	TOTAL LIGA 1977-96	13.017

LAS CINCO CIUDADES

CIUDAD	PARTIDOS	GOLÉS	PENALES	PERMISOS
COCHABAMBA	11	28	3	11
LA PAZ	39	146	18	21
ORURO	8	23	2	2
SANTA CRUZ	39	114	21	19
SUCRE	18	59	8	16
TOTAL	115	370	52	69

PENALES

SANCIONADO	CONTRA TIROS	CONTRA LOS	DESBALANCE	CONTRA LOS
BOLIVAR	52	38	11	3
CHACO	7	4	9	5
ORIENTE	4	6	5	5

EXPULSADOS

BOLIVAR	CHACO	DESTROYERS	GUABIRA	INDEPENDIENTE	MUNICIPAL
9	7	4	4	9	5
ORIENTE	4	6	5	5	5

TABLA DEL DESCENSO

EQUIPOS	PARTIDOS				PUNTOS		PROMEDIO
	1995	1996	TOTAL	1995	1996	TOTAL	
SAN JOSE	28	18	46	51	31	82	1.7826
ORIENTE	28	18	46	49	31	80	1.7391
BOLIVAR	28	18	46	43	33	76	1.6621
MUNICIPAL	-	18	18	-	29	29	1.6111
STRONGEST	28	18	46	44	29	73	1.5666
GUABIRA	28	18	46	53	18	71	1.5434
REAL	28	18	46	34	31	65	1.4130
INDEPENDIENTE	28	18	46	35	20	55	1.1995
WILSTERMANN	28	18	46	33	22	55	1.1995
CHACO	-	18	18	-	21	21	1.1666
STORMERS	28	18	46	34	16	50	1.0869
DESTROYERS	28	18	46	33	16	49	1.0682

Con trece goles: Adhénir Méndez de Oriente Petrolero; Víctor Hugo Antelo de The Strongest.

Con doce: Dimas Flores de Municipal; Sergio Joao de Stormers.

Con diez: Carlos Monteiro de Real Santa Cruz.

Con once: Julio César Baldivieso de Bolívar; Milton Coimbra de Oriente Petrolero.

Con ocho: Arturo García de Wilstermann; William Ramallo de The Strongest.

Con siete: Marcelo Ibañez de Chaco Petrolero; Roly Panagagua de San José.

Con seis: Lidets Paz de Guabirá; Osvaldo Ozzan de Oriente Petrolero; Jorge Suárez de Stormers; Oscar Villagras de San José; Alvaro Peña de Real Santa Cruz.

Con cinco: Oscar Gómez de Bolívar; Ramiro Castillo, Saturnino Nieto de The Strongest; Oscar Gonzales de Independiente Petrolero; Ronald Vaca de Municipal; Julio Cesar Amarillo de Guabirá; Celso Alvarez de Real Santa Cruz.

Con cuatro: Eduardo Jiguchi, Fernando Ochoazpur de Bolívar; Alfredo Carrillo de Municipal; César Demetrio Angolia de Wilstermann; Milton Mayra de Chaco Petrolero; Ricardo Castro, Gustavo Merlo de Oriente Petrolero; Fernando Ribera de San José; Martín Menacho de Destroyers.

Con tres: Vladimir Soria, Miguel Mercado, Wilson Sánchez de Bolívar; Oscar Sánchez, Luis Orellana de The Strongest;



Avoro Peña

Gerardo Pereira, Joséito Méndez de Chaco Petrolero, José Ortiz, Raúl Méndez, Hugo Pinto de Destroyers; Franklin Flores, Eliso García de Independiente Petrolero; Diego Fernández, Mauro Blanco de Stormers; Enrique Gutiérrez, Adrián Blanco de Municipal; Víctor Hugo Andrade, Juan José Urzuti de San José; Sergio Castillo de Guabirá.

Richard Cueto de Bolívar, Dany Calina de The Strongest, Fernando Zabala de Chaco Petrolero, Waldo Guimenes, Seráfico García, Luis Morales de Municipal, Johnny Villarroel de The Strongest, Juan Carlos Daza, Miguel Terán de San José, Mauricio Ramos, Antonino de Guabirá, Armand Ibañez, Ricardo Martínez, Milton Melgar de Real Santa Cruz, Carlos de Andrade, Adrián Soto, Gonzalo Galindo, Daniel Selcizo de Wilstermann, Alberto Illanes, Pablo Sexsax, Pedro Rúa, Carlos Da Silva de Independiente Petrolero.

EN TODA LA HISTORIA LIGUERA: Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (243), Fernando Salinas (201), Jesús Reynaldo (198), Raúl Horacio Baldivieso (160), Silvio Rojas (136), Erwin Romero (134), Carlos Bofia (125), Arturo García (125), Jorge Hiranio (123), Gastón Taborga (118), William Ramallo (112) y Alber Ayala (110).

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO COPA JAIME ZAMBRANA BORDA

SERIE	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
A	INDEPENDIENTE	4	3	1	0	5	2	+3	10	Stormers
	DESTROYERS	4	2	1	1	9	4	+5	7	Real
	SAN JOSE	4	2	0	2	7	4	+3	6	Wilstermann
	STRONGEST	4	1	1	2	9	12	-3	4	Bolívar
	GUABIRA	4	1	2	1	5	6	-1	5	Oriente
B	CHACO	4	0	1	3	3	10	-7	1	Municipal
	REAL	4	2	2	0	7	3	+4	8	Strongest
	WILSTERMANN	4	1	1	2	7	11	-4	4	San José
	STORMERS	4	1	0	3	6	11	-5	3	Independiente
	ORIENTE	4	0	2	2	4	9	-5	2	Guabira

COLOR Y CALOR EN EL FINAL DE LOS JUEGOS

Atlanta, 4 ago (epa). El himno de los Estados Unidos, el anuncio de la presencia del vicepresidente estadounidense Al Gore y la presencia de los tres golpes iniciales en una ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos de Atlanta '96 que se mostró muy superior a la de apertura.

La ceremonia de premiación a los maratonistas, el sudamericano José Thupany, el coreano Lee Bon Ju y el keniano Eric W. Wambui fue el siguiente acto. La noche, clara, cálida y con una leve brisa, parecía dar de antemano el visto bueno al último examen que debía pasar Atlanta.

Una banda de gala militar absolutamente desordenada y aturdida que ingresó a continuación, pero pensaba por los gestos de los espectadores que el por sus propios juegos, de organización.

Poco después, el presidente Gloria Estefan, la cantante cubana-estadunidense, quien con su tema, "Raché", la canción oficial de Atlanta '96, le puso la piel de gallina a todo el estadio, donde nadie se sustrajo a la emoción. Fuc sin dudas, uno de los puntos culminantes de la noche.

Mientras se celebraba, un sofisticado sistema proyectaba imágenes de atletas -Javier Sotomayor y Carl Lewis entre ellos- sobre las gradas, dando forma a un efecto irreparable: que elevó la emoción al paroxismo.

Una extraña mezcla de pasas y un fondo musical potente de montañas, la explosión de casi innumerosos fuegos artificiales cambió luego por completo los ánimos. La fiesta ardió.

El ingreso de las 197 banderas de los Comités Olímpicos Nacionales participantes en Atlanta dio lugar a dos separados discursos: el de William Porter "Bilby" Payne, titular del ACOG (Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Atlanta) y el de Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI).

Alto que antes se llevaron las banderas y se encendieron los himnos nacionales de Grecia y Australia, países sede de los próximos Juegos de la era moderna y de los próximos en Sídney 2000, respectivamente.

Payne recibió firo y escasos aplausos. Los desastrosos de la organización, habían dejado su huella en todos. Samaranch, por su parte, afirmó que Atlanta sería por siempre una ciudad olímpica y recordó el acto terrorista del sábado 27 de julio y el suceso en Munich 1972. El terrorismo no destruyó al movimiento olímpico y no lo hará nunca.

Excusando voluntarios -verdaderos salvadores del partido para Atlanta durante los Juegos-, precedió a un sobrecogedor instante de silencio en memoria de las víctimas del atentado en el Parque del Centenario y a un solo de piano a cargo de Steve Wonder, quien cantó el tema "Imagine" de John Lennon, erróneamente censurado en el volumen oficial de la ceremonia de clausura distribuido a la prensa como perteneciente a los Beatles.

Cuando Samaranch retomó la palabra, llegó el momento esperado: el titular del COI erió calificar a los de Atlanta como "los mejores Juegos de la historia", fórmula habitual del cierre cada cuatro años. Utilizó en cambio una ambigua fórmula donde los describió como "excepcionales". Lo que le valió silbidos de varios de los presentes en el estadio.

Frank Sartor, alcalde de Sídney, recibió luego la bandera del COI y los Juegos de Atlanta legados olímpicos a su lin. La fiesta, de desahogos, discusiones, críticas, drama y alegría va en su historia, viva aún en el corazón de muchos, pero historia al fin.

Para Sídney 2000, los primeros Juegos del tercer milenio, quedan sólo cuatro años. Aunque parezca mentira, están a la vuelta de la esquina.



Atlanta: Fuegos artificiales explotan en el epílogo de la Ceremonia de Clausura de los Juegos Olímpicos de Atlanta (Reuters).

ATLETAS DIERON RIENDA SUELTA A SU ALEGRIA

Atlanta, 4 ago (EFE). Los héroes olímpicos, llegados de 197 puntos del planeta, recibieron hoy el homenaje de admiración de los 83.000 espectadores que abarrotaron el estadio Olímpico de Atlanta para despedir los Juegos del Centenario, y dieron rienda suelta a su alegría.

Sobre la limpia superficie de lo que fue campo de batalla durante dos semanas, los atletas han comenzado con quienes hasta hace pocas horas han podido estar al borde de la victoria.

La zona azul extendida sobre la alfombra del estadio Olímpico los ha hermanado a todos en el espíritu de la amistad que anima el movimiento resucitado de sus raíces ancestrales hace más de cien años por el barón Pierre de Coubertin.

Los héroes olímpicos han tenido su representación genuina en los medallistas de la carrera de maratón, los que más resonancia mítica conlleva al sudamericano Joshi Thupany, el sudcoreano Lee Bon Ju y el keniano Eric Wambui recibieron al comienzo de la ceremonia de clausura sus trofeos.

Cien años atrás, el griego Spiridon Louis impulsó el primer movimiento olímpico de la era Moderna con su victoria en la maratón que siguió los pasos del soldado griego Kilich cuando corrió de Maratón hasta Atenas, cuarenta kilómetros por caminos polvorientos, para dar cuenta de la victoria.

La hazaña del hombre se ha olvidado durante dos horas de los problemas que agobiaron a la humanidad para dar rienda suelta y contención en las que no se permitieron una sola licencia.

Los atletas han dibujado la imagen de la paz en el estadio, derribando fronteras geográficas y eliminando diferencias raciales.

Los cinco años olímpicos han llevado por un momento su simbolismo a la realidad. Blancos, negros y amarillos se han mezclado en aborrazada confusión, se han abrazado juntos y, de regreso a sus casas, se han abrazado juntos y, de regreso a sus casas, se abrazan a poner un muro de aislamiento entre ellos.

Colección

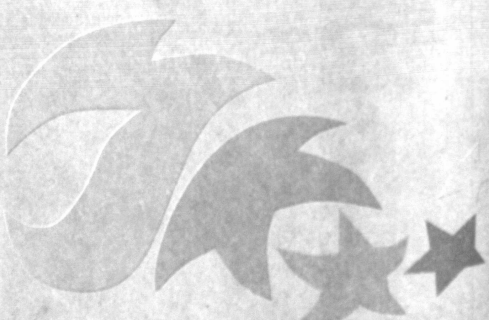
la revista

deportiva
PRESENCIA

200
19.32



**MICHAEL JOHNSON,
EL EXTRATERRESTRE.**



100

Atlanta 1996



Si de colores se trata...

VERDE, SI, PERO ¿CUAL VERDE?

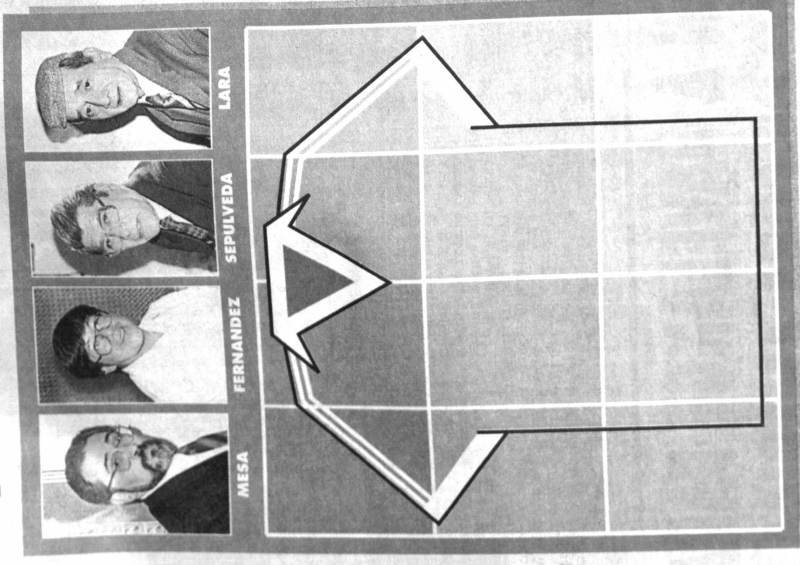
dicho de paso no es un color precisamente, es un acierto que da señalamiento al uniforme, que es como nuestro traje de fiesta, de luces y por eso se debería procurar que sea lo mejor posible, no sólo en tonalidades de color, sino en combinación.

"Hubo muchas quejas a partir del color actual del uniforme de la selección y es que no por entrar a un mecanismo de snobismo contemporáneo vamos a perder nuestra autenticidad y nuestra imagen. El criterio del complemento debe ser mantenido y el pantalón debe seguir siendo blanco".

Carlos D. Mesa Gisbert, periodista: Igual que pasan los aspectos básicos de la definición de un color y que finalmente uno no sabe cuál es el tono oficial de verde de la ensaña nacional, que debería ser a la vez el tono de verde de la camiseta de la selección nacional. A estas alturas existen técnicas que permiten llegar a una definición exacta, es decir que en el Congreso Nacional se defina, a través de un pantone de color y señalar por ejemplo que el verde boliviano es el KC 201 de este cuadro cromático. Una vez que el Congreso defina eso, los tres colores y los tonos exactos de la bandera, que debería hacerlo mediante una ley o resolución determinada, de allí deberíamos tomar el tono para la selección, porque es evidente, si hacemos un análisis de los colores de la selección nacional a lo largo de los tantos años, desde que en 1957 hemos estrenado el verde y blanco, yo diría que se respetó el verde de ese año hasta 1969, que fue un verde un poco más apagado que el actual y a partir de 1972 empezamos con una variación muy evidente de los colores, sin seguir ninguna norma, es por eso que se debe pasar de una referencia como es el verde de la bandera nacional.

"Otro tema que me preocupa es el uniforme de la selección, debería mantenerse en un rango de características similares y no debería cambiar de como está ocurriendo en los últimos tiempos de una manera abrumadora. Entiendo que el color oficial es camiseta verde, pantalón y medias blancas y eso pasó al olvido. Deberíamos por lo menos mantener un tipo de uniforme patriótico y durante esos cuatro años mantenerlo y respetando va entre eliminación y el diseño de la camiseta, sobre el mismo tono de verde y blanco, como los de Brasil y Argentina son un ejemplo, que dentro de la modernidad y el cambio de diseño no han dejado sus colores que son las características que las identifican".

Alberto Arévalo



La selección boliviana de fútbol empezó a usar el verde, combinado con el blanco, como uniforme oficial desde 1957.

De un tiempo a esta parte, al impulso de la moda en unos casos, del capricho de los fabricantes en otros, y del gusto, estético o no de dirigidos y técnicos, hemos visto destilar una serie de verdes de las más variadas tonalidades y de las más raras combinaciones.

Con buen criterio la Federación ha convocado a personas de la empresa que viste a la selección y otros interesados para que en su momento participen para su consideración de esperar una tradición que en el último tiempo (gestión de Loayza-Saavedra) fue subestimada.

A propósito del asunto reconocimos algunas opiniones de gente que, además de estar en el tema, tiene criterio técnico-artístico.

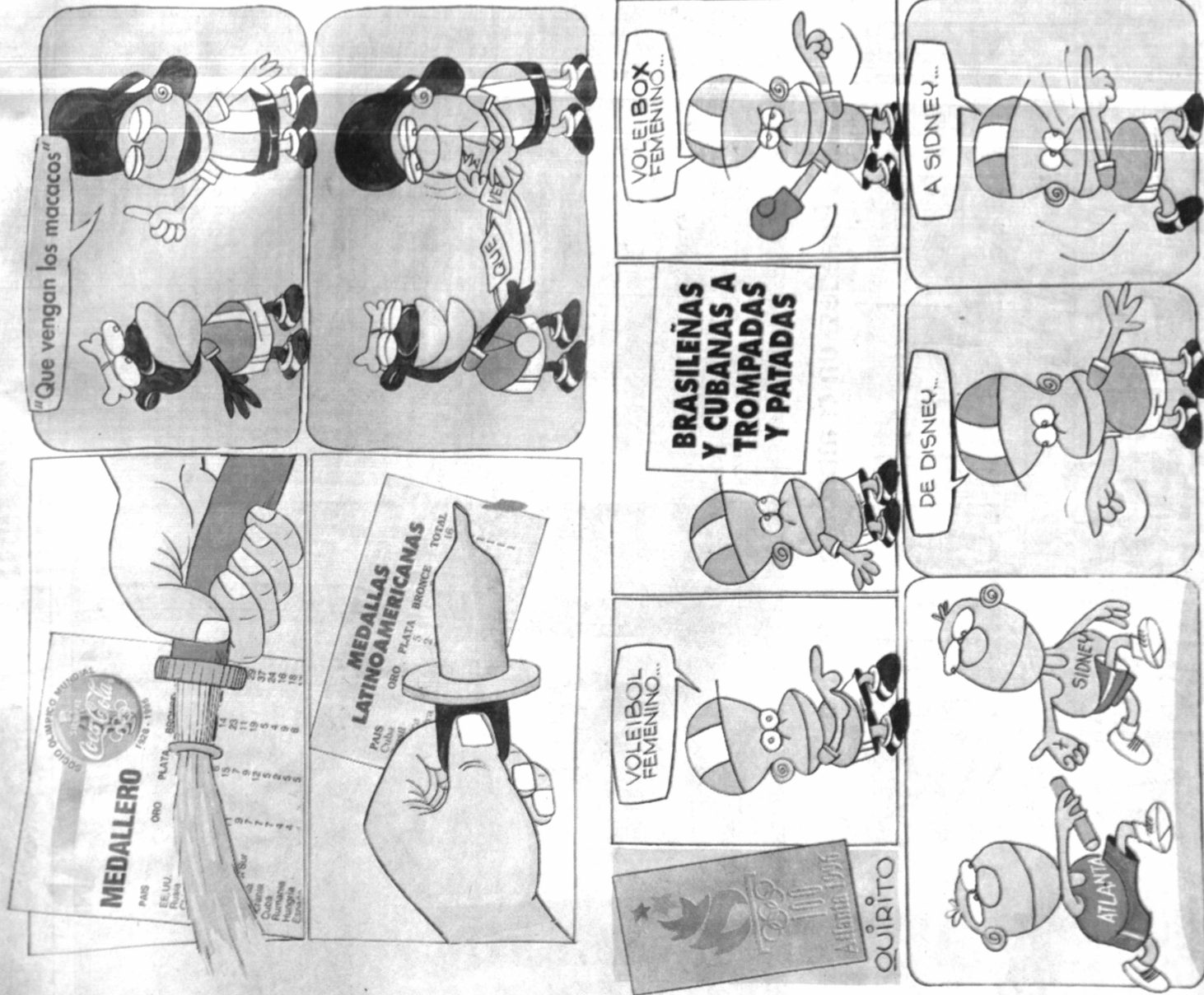
Hugo Lara, director de la Escuela Nacional de Bellas Artes: Hay que recurrir al verde heráldico, que es el de la bandera y el escudo. Vemos que los uniformes de otros países tienen los colores que a la bandera, y es claro que debe ir a las tonalidades heráldicas de ellos.

- ¿Cuál es el verde heráldico? - Es el verde canchali, que no es chillón, ni tampoco suave. Es una tonalidad de verde que se llama canchali, que viene de la teoría del color cualquier libro hay que señalar se lo ubica. Ahora hay que señalar que no siempre los colores predilectos llevan los colores predilectos, por ejemplo.

Germán Sepúlveda, vicedecano de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés: No conozco antecedentes por los cuales se eligió el color verde como símbolo del seleccionado nacional, sin embargo presumo de que algo tiene que ver con los colores nacionales. Desde ese punto de vista el verde que estamos viendo en la selección actual, por ser oscuro tiende a confundirse con la misma cancha y eso ha creado una controversia en mi opinión.

"Personalmente creo que se debe buscar en el uniforme el contraste adecuado y eso se da cuando se combina el verde con el blanco. Considero que hay que seguir trabajando con esos colores, jugar con combinaciones de ellos es lo mejor que se puede hacer, en base a un estudio que se haga de los colores de los otros elementos como el blanco y el rojo utilizado como podría ser interesante. El verde actual debería bajar de intensidad porque es muy oscuro, con tendencia al verde paca".

Javier Fernández, pintor especializado en acuarela, asistente de relaciones públicas y coordinador de comunicación de la imagen del



MESA ESTA EN ORIENTE

DOS VIEJOS CONOCIDOS RETOMAN EL MANDO



tenida futbolística de su nuevo equipo?

Con el tiempo ire conociendo mejor a gente y tendrá una idea más clara. Sin embargo, me parece que esto no es ningún problema, que él se me vaya a jugar, que él se me vaya a jugar, que él se me vaya a jugar...

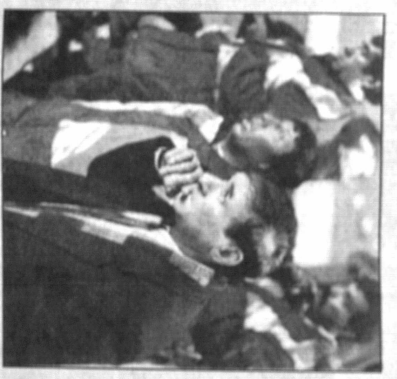
Un profesional que me merece respeto. Hay que reconocerle que en el primer campeonato de este año hizo una excelente campaña. Los resultados no fueron los mejores y en el fútbol los resultados son los que mandan.

¿Si bien es cierto que el fútbol es uno solo, cómo le gusta que juegan sus equipos? Un fútbol equilibrado en el manejo de balón, permitiendo, con buen juego, y en el fútbol de hoy es decisivo, que saque buenos resultados.

¿Y cuál cree que es la identidad que debe tener el fútbol nacional, especialmente a nivel de Selección, al que quiere en cuenta las condiciones del jugador boliviano?

La idea es conseguir ambas cosas, sea el objetivo y si se quiere el sueño final de los técnicos. Sin embargo al ser buenos no con la premisa de obtener buenos resultados, porque con el tiempo nadie se acuerda, porque con el juego bonito, pero no gana, el equipo se va a caer, el equipo se va a caer...

PARLAS YOLVO A SAN JOSE



No hay primera sin segunda. Además en el fútbol uno siempre tiene que ir a la cancha, comenta el jugador Fariñas, quien acaba de salir por segunda vez en la dirección técnica de San José.

El "Chino" es el sustituto de Walter "Cala" Rojas, el entrenador que dejó una seña importante llegando al equipo a planos superiores, con términos semejantes parecidos al del momento.

Un rol que hay que afrontar y que va a tener, seguramente, un especial sabor a revancha.

¿Cómo se produjo el retorno? Desde la primera vez que dirigí a San José en 1990, siempre tuve opciones para retornar, pero por una serie de factores no se concretó, sin embargo y es una realidad, cuando conversamos con el actual presidente establecimos un acuerdo que...

¿Qué es lo inmediato como objetivo? Primero que nada clasificarnos al hexagonal y luego reeditar el título de Copa Libertadores. Para mí dirigir al campeón boliviano, designado campeón del mundo, es una gran satisfacción y un reto.

¿Qué es lo inmediato como objetivo? Primero que nada clasificarnos al hexagonal y luego reeditar el título de Copa Libertadores. Para mí dirigir al campeón boliviano, designado campeón del mundo, es una gran satisfacción y un reto.

¿Cómo encontró al equipo? Estoy haciendo una evaluación en base a los informes de los entrenadores para ver las necesidades del equipo. El equipo está en buenas condiciones, respaldado por un buen plantel y más adelante veremos si nos hace falta un par de refuerzos.

¿Qué tipo de equipo será San José, partido de ahora?

Algo más de un año

La revista se publicó el lunes 24 de julio de 1995. Discúlpenme, ya estoy viejo, me acuerdo poco...

Acá estamos, vivimos... Obelillo Villalba - El Negro Ude - Como también se le llama - 1990 de estar en la cancha. Recordaba el "Mancosazo" de 1980, estaba casi sin salir de su hogar, en el barrio Villa Española de Montevideo.

¿A veces piensas que si hubiera sido así después me pudo ir mejor? Casa no recibía periodistas. Oscar Porcedo y Andrés Rojas - enviados especiales de PRESENCIA a la Copa América - tuvieron suerte. Era muy difícil cuando comencé...

¿Y una definición muy suya del bautismo de Río de Janeiro. ¿O hacer lo mío. Los demás lo suyo. Obelillo (79 años) se fue como una leyenda. Había sufrido - hace algunos meses - la partida de Calatana, su compañera de siempre. No resistió, seguramente, la soledad.

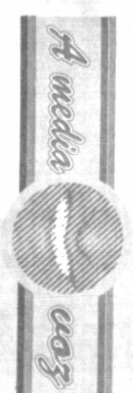
¿En qué medida se puede hacer difícil los objetivos? El fútbol boliviano ha tenido un avance importante, los jugadores tienen mucha capacidad, son hábiles, tanto en el juego como en la defensa. Pero hay que mejorar la técnica, la velocidad, la resistencia...

¿Hablenmos de la selección y las eliminatorias... Hablenmos de la clasificación. Francia es clasificada al Mundial de Francia porque tiene a jugadores de talento y porque tiene, ganando los partidos, una gran capacidad de juego. Pero hay que mejorar la técnica, la velocidad, la resistencia...

¿Un concepto sobre la situación actual de los técnicos en el país. El técnico es el profesional que maneja el equipo, en muchos casos, el entrenador está basado en los resultados, cuando estos no se dan que el técnico esté en el estado y actualizado en forma permanente. Los cursos, seminarios, talleres, etc., para cumplir con eficiencia su misión, es una tarea en vigencia.

¿Para concluir, ¿qué promete a la revista deportiva y al hincha del fútbol? Trabajo responsable para conseguir los objetivos de seguir escuchando la voz de los hinchas con San José.

Con Permiso para copiar



En este día...

DE NUESTROS FIGURAS: RAS, AGUIRRE, J. Y. Y. G. DALUPE. Vozes: 1984 por ANA MARIEL BOLIVIA. Jugadora de fútbol nacida en Cochabamba. CORNEJO, CECILIA. Otra vez Bolivia. CECILIA, la secretaria de Chaco. VANDER, CUEVAS, WILMA. Destacada jugadora de básquetbol y voleibol nacida en Oruro. JIMENEZ, MIRIAM. Basquetbolista, entrenadora por varias temporadas. Integró el secreto de Always.



DE NUESTROS FIGURAS: LEO KINWUNEN. Piloto feroz de rallies (53 años). PAULINO JORGE ALVES. Juez de línea de nacionalidad brasileño. Actuó en el Mundial de Estados Unidos. ANDREW KOSZUBICH. Director técnico de fútbol. Dirigió a la selección de Escocia. JULIO CESAR ENCISO. Futbolista paraguayo, que juega en el Cerro Portucho. De la selección de Carapiganti.

DE UNA CARRERA: Hacer carrera en un año se disputaba la primera carrera en el Circuito "San Cristóbal" de Oruro. Una competencia de larga y rica historia en nuestro automovilismo.

Hill versus Schumacher

Si los ganamos por los números y los porcentajes, Damon Hill es superior al alemán Michael Schumacher, pero los seguidores del campeón mundial argumentarán - y con razón - que hay que tener en cuenta los diferentes coches que ambos condujeron en su carrera, especialmente esa Fórmula 1 que ese año padeció el germano.

Pese a esa observación, las cifras favorecen de este modo al británico:

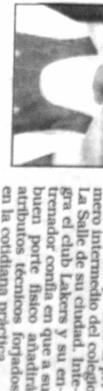
PILOTO	GP	WCT.	PODO	ABANDONOS
Schumacher	79	20	43	25
Hill	62	20	37	17

Pese a tener igual cantidad de triunfos, el porcentaje de Hill (32) es superior al del campeón (vencimiento por ciento) que corrió diecisiete competencias más que el inglés.

Hill saltó al podio en el sesenta por ciento de las potencias que disputó, contra el cincuenta y cuatro por ciento de Schumacher.

Y el alemán ganó 132 por ciento frente a Hill, que desertó en el veintiseis por ciento de las carreras.

Mañana serán figuras



Benzo Revollo Salazar es cultor del basquetbol y el fútbol del reciente festival su, al ritmo de la música, en la ciudad de Trinidad, Berlín, el 19 de abril de 1985 y cursa el primer intermedio del colegio La Salle de su ciudad. Incluye el club Lakers y su entrenador común en que a su buen portero físico añadida atributos técnicos forjados en la cotidiana práctica.

Palabra oficial

La Federación Internacional de Fútbol Asociado en el mes de agosto, número de junio y julio de su Boletín, el número 11 de mayo sobre Bolivia y la altura de los jugadores, con relación a los días de entrenamiento y a la responsabilidad de seguir la rutina relativa a principios y a la rutina de los jugadores, que cubren los riesgos específicos inherentes a los partidos jugados en lugares a gran altitud.

La edición también contempla el último ranking con más de ciento ochenta países contemporáneos. Bolivia está en el puesto 36, y bien vale recordar que finalizó 1995 en la ubicación 53. Su actual colocación supone, además, un progreso de dos escalones en relación a la última evaluación.

Para finalizar, Peru, su próximo rival en eliminatorias, aparece en el lugar 78.

Enc. Exterior: Marcos Bonilla. Serv. Internacional: Serv. Internacional. Enc. Exterior: Marcos Bonilla. Serv. Internacional: Serv. Internacional.